

Malakoff *infos*



Un nouveau maire pour la ville

Journal municipal de la ville de Malakoff | N° 283 | septembre 2015



4, rue Béranger
92240 MALAKOFF

Agence ouverte du Mardi au Samedi
de 9h30 à 12h30 et de 14h à 19h30



Tél. : **01 46 57 70 26**
malakoff@guyhoquet.com



VOUS VENDEZ
POUR ACHETER UNE MAISON AVEC
PISCINE
MAIS LA VENTE RAPPORTE
MOINS ET VOTRE PROJET
TOMBE
À L'EAU



**PRIX DE VENTE
GARANTI**

Nous nous engageons à vendre votre bien à
un prix au moins égal à celui de notre estimation.
Sinon, vous ne payez pas nos honoraires*.

Guy Hoquet invente
l'Immobilier Garanti



guy-hoquet.com

* Lorsque vous nous confiez un bien en Contrat Exclusif Garantit, nous nous engageons à tout mettre en œuvre pour aboutir à la signature d'une promesse de vente correspondant à notre Estimation Prix Marché. Si le prix de vente est finalement inférieur de plus de 10 %, nous vous dispenserons du paiement des honoraires. Cette garantie est proposée compte tenu des informations portées à la connaissance du mandataire par le mandant. Retrouvez les agences proposant le dispositif « Garantie Guy Hoquet » sur www.guy-hoquet.com. Chaque agence est juridiquement et financièrement indépendante.

Vente | Achat | Location | Gestion | Financement | Défiscalisation

16



Toufik Oulmi

4 **IMAGES**6 **ZOOM**

Fiscalité locale :
une réponse adaptée

8 **AGGLO**9 **ACTU**

Consolider les activités
périscolaires

- Bon retour aux P'tites Gambettes • Don du sang
- Grand Paris : à vous la parole • Brunes du désert

14 **À VOIR**

La paix, tout un art
• La poésie des formes
de Pierre Lévêque

16 **DOSSIER**

Jacqueline Belhomme :
nouveau maire de Malakoff

20 **REPORTAGE**

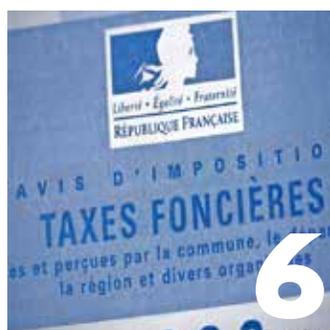
Une journée avec les agents
d'entretien dans les écoles

22 **OPINIONS**

Tribunes des groupes
représentés au Conseil
municipal

24 **INFOS**

Vie pratique et associative



6

DR



20

Continuons ensemble !



C'est un grand honneur et une immense fierté de succéder à Catherine Margaté qui, dans la continuité de Léo Figuères, a tant œuvré pour Malakoff. Reconnue unanimement, elle fut et restera une maire appréciée.

De l'ambition et de la détermination pour Malakoff, voilà ce qui motive mon engagement avec l'équipe municipale très mobilisée.

Nous mettrons en œuvre le projet sur lequel nous avons été élus pour toujours mieux répondre aux besoins de la population.

La situation est difficile pour bon nombre de nos concitoyens et pour les collectivités locales. D'ici 2017, notre ville va perdre 3,2 millions de dotations de fonctionnement.

Ces restrictions budgétaires injustes et la création de la Métropole du Grand Paris font planer une incertitude sur l'avenir des communes.

La Municipalité n'a aucunement l'intention de baisser les bras, car elle a été élue aussi pour sa combativité.

Je connais votre attachement aux nombreux services actuels et je sais pouvoir compter sur vous pour les défendre aux côtés des élus.

Ensemble, nous agissons pour préserver et moderniser les services publics, améliorer leur qualité, leur accessibilité et leur pérennité. Pour continuer à faire de Malakoff une ville solidaire et durable, sur le plan économique et social, en respectant l'environnement. Pour poursuivre et développer la démocratie citoyenne, s'engager plus pour que le plus grand nombre trouve sa place.

Malakoff restera une ville où il fait bon vivre. Je vous souhaite à toutes et tous une excellente rentrée.

Jacqueline Belhomme
Maire de Malakoff

Ce journal est imprimé
avec des encres
végétales sur du papier
provenant de forêts
écologiquement gérées.



Malakoff infos

courriel : servicecommunication@ville-malakoff.fr – Tél. : 01 47 46 75 00.

Journal municipal de la Ville de Malakoff.

Directeur de la publication : Dominique Cardot – Direction de la communication :

Cécile Lousse – Rédaction en chef : Stéphane Laforge – Rédaction : Stéphane

Laforge, Marina Lemaire, Lauriane Servat, Audrey Pasteau, Laetitia Stella

Photos : Séverine – Conception graphique et direction artistique : 21x29,7

Impression : LNI – Publicité : HSP 01 55 69 31 00.

N° ISSN : 2266-1514.



▲ **L'éclate en vacances !**

La jeunesse malakoffiote a profité à fond de l'été dans les centres de vacances. Ici à Fulvy (Yonne).

► **Tudo bem**

On a chanté et dansé place du 11-Novembre-1918, le 21 juin. La chanteuse brésilienne Flavia Coelho a transmis son incroyable énergie aux spectateurs venus pour la Fête de la musique.



◀ **Oh la belle bleue !**

Fête nationale : clôture toute en couleurs de la soirée lancée par un grand bal au parc Salagnac, le 13 juillet.



▲ **Échanges franco-allemands**

Sourires et bonne humeur entre les élèves du collège Paul-Bert et leurs correspondants allemands venus de la ville de Marl. Pour l'occasion, tous ont été reçus à l'hôtel de ville, le 28 mai.

Tourfik Oulimi



© YangMamath-Ermievassili

▲ **Gare aux frissons**

À quoi rêve Peter, spectacle vertigineux du Deuxième groupe d'intervention lors d'une Fête de la ville animée et colorée où se sont retrouvées toutes les générations de Malakoffiots, le 5 juin.

► **Commémoration**

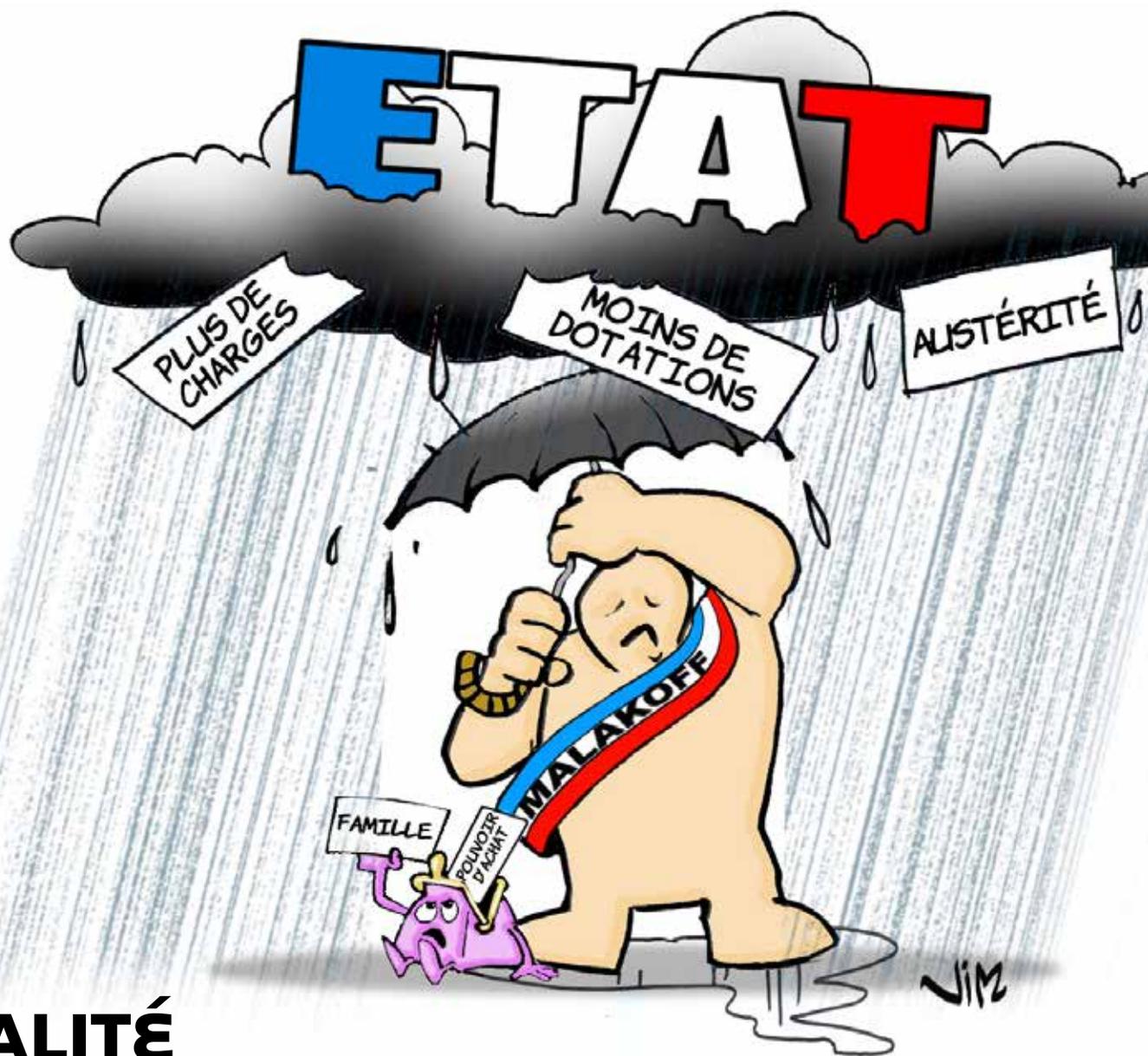
Nouvellement élue maire de Malakoff, Jacqueline Belhomme a présidé la cérémonie du souvenir de l'appel du 18 juin 1940 du Général de Gaulle devant le monument aux morts.

► **Populaire**

Le public ne s'y est pas trompé : les Fêtes de quartier – ici quartier nord – ont fait le plein. Spectacles, double-dutch, ateliers de dessins, etc. ont animé ces rendez-vous du début de l'été.



Toufik Oulmi



FISCALITÉ

UNE RÉPONSE ADA

Impactée dans son budget par la baisse des dotations de l'État et soumise à des charges supplémentaires, la Ville est contrainte de revoir le calcul des impôts locaux pour 2015. Précisions des nouvelles modalités avec Joël Allain, conseiller municipal, missionné sur le budget.

Pourquoi cette évolution de la fiscalité locale ?

L'État vient de lancer un plan d'économies de 50 milliards visant à réduire le déficit budgétaire, qui se traduit par une baisse de 11 milliards de ses dotations aux collectivités entre 2015 et 2017. Ces dotations ne sont pas des « cadeaux » de l'État, mais la contrepartie de politiques publiques communes. Leur réduction vient s'ajouter à une première coupe de 1,5 milliard en 2014. Pour Malakoff, nous avons chiffré le manque à gagner à 3,2 millions d'euros pour la période 2015-2017. Au quotidien, la Ville assure la charge de nombreux services à la population : crèches, entretien des écoles, centre de

santé, propreté, équipements culturels, etc. Récemment, elle a dû aussi faire face à de nouvelles contraintes budgétaires : la hausse des charges employeur ou encore l'aménagement des rythmes scolaires qui a coûté 230 000 euros en 2015, et nécessiterait 360 000 euros en 2017, si l'État cessait de contribuer au financement. Ces éléments cumulés créent un déséquilibre dans le budget de la Ville. Pour pallier cette situation, nous avons deux options : accentuer encore la réduction de nos dépenses de fonctionnement et d'investissement ou intervenir sur la fiscalité locale. Conformément à notre engagement, fixé dans le programme municipal, de maintien des services à la

« Il nous a semblé juste et efficace de répartir plus équitablement la charge fiscale entre les ménages et les entreprises. »

Joël Allain, conseiller municipal, missionné sur le budget.



nous permet d'envisager cette hausse raisonnable. Le taux de la taxe d'habitation, lui, ne bouge pas, et reste à 13,76 % ! Parallèlement, nous avons veillé à réduire les contributions à la taxe d'habitation d'un ensemble de ménages, notamment les plus modestes. Et cela, dans un souci de justice fiscale. Le Conseil municipal a voté l'augmentation des abattements, ce qui a permis de réduire la base d'imposition calculée sur la valeur locative de l'habitation. Ainsi, l'abattement général à la base qui concerne tous les contribuables est porté de 10 % à 15 %, soit le maximum autorisé. Le taux de l'abattement pour charges de famille est relevé à 20 % pour les deux premiers enfants ; et nous avons acté un abattement spécial à la base en faveur des personnes handicapées ou invalides.

Quels facteurs ont guidé la réflexion des élus ?

Il y a trois grandes catégories de contribuables : les locataires qui paient la taxe d'habitation ; les propriétaires habitant Malakoff qui s'acquittent à la fois de la taxe d'habitation et de la taxe foncière sur le bâti ; et les entreprises qui règlent la taxe foncière sur le bâti. Nous sommes conscients que les charges des ménages sont lourdes et que ceux-ci font face à une forte pression fiscale avec des conséquences non négligeables sur leur pouvoir d'achat. Il nous a semblé juste et efficace de les préserver au maximum en répartissant plus équitablement la charge fiscale entre les ménages et les entreprises.

Pourquoi mettre à contribution les entreprises ?

Depuis 2010 et la réforme de la taxe professionnelle, ce sont les familles qui assument la plus grande part de la fiscalité locale, tandis que les entreprises ont profité de baisses substantielles. La part

des impôts des ménages sur l'ensemble des taxes est passée de 49,9 % à 65,7 % et celle des entreprises de 50,1 % à 34,3 %. Ainsi, une société installée sur Malakoff avec un chiffre d'affaires hors taxes de 150 000 euros s'acquittait de 1 443 euros en 2014 contre 4 510 euros avant la réforme.

En quoi ce choix de la Ville apporte-t-il une réponse adaptée ?

Dans la mesure où les entreprises assurent 41 % de la recette de la taxe foncière sur le bâti de Malakoff, l'augmentation du taux va générer des recettes pour la Ville. Notre société au chiffre d'affaires de 150 000 euros réglait 2 569 euros, cumul de sa cotisation au nom de la contribution économique territoriale et de la taxe foncière. Elle paiera 3 187 euros en 2015. Nous rétablissons ainsi un certain équilibre entre les ménages et les entreprises. Grâce à la baisse de la taxe d'habitation, nous générons une légère amélioration du pouvoir d'achat des Malakoffiots, ce qui peut profiter aussi au commerce local. Ces modifications fiscales sont aussi favorables à la croissance, puisque favorables aux carnets de commandes des entreprises. Pour les propriétaires occupant leur logement, la baisse de la taxe d'habitation atténuera la hausse de la taxe foncière. Au total, nous dégageons 3,3 millions d'euros de recettes pour les années 2015, 2016 et 2017 et nous sommes en mesure d'assurer des investissements pour la commune et ses habitants. ■

population, et malgré les économies déjà réalisées et le travail d'optimisation des services mis en œuvre, nous avons jugé indispensable de trouver de nouvelles ressources.

Comment cela va-t-il se traduire concrètement pour les Malakoffiots ?

Nous avons opté pour une augmentation de la taxe foncière : son taux évolue de 17,37 % à 24,91 % sur les propriétés bâties. Pour les propriétés non-bâties, il est stable à 12,35 %. À Malakoff, le taux de la taxe foncière est relativement faible par rapport aux moyennes appliquées sur les autres départements franciliens, ce qui

PTÉE

* PERMANENCE

Rénover votre logement

{ Agenda de l'emploi

Session de recrutement avec l'Armée de l'air
Équipiers dans plusieurs domaines de l'air

Jeudi 17 septembre: 15h-18h30
Inscriptions au 01 71 10 73 94
> **Mission locale de Bagnex, 1-3 allée du Parc de Garlande.**

Initiation à la gestion d'entreprise

Mercredi 23, jeudi 24 et vendredi 25 septembre: 9h-17h
Inscriptions au 01 55 95 81 75
> **Siège de Sud de Seine, 28 rue de la Redoute, à Fontenay-aux-Roses.**

Session de recrutement avec Sita Rebond
Agent de tri débutant

Mercredi 30 septembre: 13h30-17h
Inscriptions au 01 71 10 73 94
> **L'Amire, 2 rue Augustine-Variot, à Malakoff.**

Retrouvez les ateliers de l'emploi sur le site www.suddeseine.fr



© Sud de Seine - Xavier Pierre

La Communauté d'agglomération de Sud de Seine organise des permanences sur l'amélioration de l'habitat et vous propose, sur rendez-vous uniquement, un accompagnement personnalisé pour la définition des travaux, la rénovation de votre habitat (appartement, maison), ainsi que la mobilisation des aides disponibles.

Quels types de travaux sont concernés?

> Dans votre logement :

- création et remplacement d'éléments de confort (chauffage, salle de bain, eau chaude, isolation, mise aux normes de l'électricité, etc.);
- adaptation à une situation de dépendance ou de handicap (aménagements sanitaires, pose d'équipements adaptés, etc.);
- rénovation thermique (remplacement des appareils de chauffage, isolation des fenêtres, doublage des murs, etc.);

> Dans votre immeuble :

- ravalement intérieur ou extérieur;
- travaux d'économie d'énergie (ravalement thermique, isolation de la toiture, changement de la chaudière, etc.);
- réfection de la toiture, des souches de cheminées;
- mise aux normes des réseaux d'eau, d'électricité, de gaz, d'évacuation;
- création ou mise en conformité d'un ascenseur;
- installation d'équipement de sécurité, digicode, interphone, etc.;
- réhabilitation complète de votre immeuble.

> **Permanences les 1^{er} et 3^e lundis du mois, de 14 h à 17 h, au siège de Sud de Seine, 28 rue de la Redoute, à Fontenay-aux-Roses**

> **Prochains rendez-vous: 7 septembre, 21 septembre, 5 octobre, 19 octobre, 2 novembre, 16 novembre, 30 novembre et 14 décembre 2015.**

* CULTURE

Une saison au pluriel

Une nouvelle saison commence pour les quatre théâtres du territoire. Le théâtre Jean-Arp de Clamart, le Théâtre des Sources de Fontenay-aux-Roses, et le Théâtre 71 de Malakoff ont présenté leurs programmations très éclectiques en juin dernier. Au programme: du théâtre, de la musique, de la danse, de l'humour, du cirque, des marionnettes, etc. Le théâtre Victor-Hugo de Bagnex présente ses spectacles le 11 septembre. Dans le cadre de votre abonnement, avec « Nos voisins sont formidables », vous avez la possibilité de choisir dans une liste de spectacles proposés par un ensemble de théâtres partenaires: Bagnex, Clamart, Fontenay-aux-Roses, Malakoff, mais aussi le théâtre Firmin Gémier-La Piscine à Antony et Châtenay-Malabry. Enfin,



© Bruno Amselem/Signatures

vous bénéficiez également d'un tarif réduit sur tous les autres spectacles de leur saison! Alors, ne tardez pas à vous renseigner sur l'ensemble de la programmation 2015-2016, vous y trouverez forcément votre bonheur.

Retrouvez les tribunes sur www.suddeseine.fr rubrique « En un clic »

* ACTIVITÉS PÉRISCOLAIRES

Consolider les acquis

Depuis septembre 2014, la réforme des rythmes scolaires est mise en œuvre dans l'ensemble des écoles de Malakoff. Au cœur de ce changement de tempo, destiné à faciliter les apprentissages: le retour à quatre jours et demi d'enseignement par semaine et la mise en place de nouvelles activités périscolaires (Nap). Près de 2000 enfants, soit 75% des élèves, ont déjà bénéficié de ces parcours éducatifs dont on a découvert quelques illustrations en juin. Lors de la Fête de la ville, un spectacle orchestré par le conservatoire concluait ainsi l'atelier Nap «musique et danse» mené en élémentaire. Quelques semaines plus tard, des écoliers exposaient la cartographie de leur quartier, dans le cadre d'un partenariat avec la Maison des arts. D'autres ateliers Nap ont permis aux jeunes Malakoffiots de s'initier au jardinage, de créer un journal, de découvrir la musique assistée par ordinateur ou le montage photo.



Poursuite des partenariats avec l'USMM et le conservatoire

En mars dernier, la Ville lançait une évaluation de la nouvelle organisation scolaire et périscolaire. Une démarche confiée au Conseil éducatif local, qui rassemble divers représentants de la communauté éducative (élus, représentants des parents d'élèves, des enseignants, des services municipaux, etc.) Un questionnaire a permis de recueillir les points de vue de près de 2000 personnes: parents, professionnels et élèves d'élémentaire. À partir des enjeux ainsi identifiés, des ajustements seront mis en œuvre dès la rentrée 2015. Objectif: répondre au mieux aux besoins des enfants tout en facilitant les missions des adultes. «*Le choix a été fait d'améliorer l'organisation de la semaine scolaire en consolidant l'existant*», précise Thomas Antonicelli, coordinateur des Nap au service municipal des Accueils de loisirs. Les créneaux horaires dédiés aux Nap ne changent pas: deux jours par semaine (15h à 16h30) en élémentaire, quatre jours (15h45 à 16h30) en maternelle. En élémentaire, les enfants auront toujours accès à une dizaine de parcours, déclinés autour de trois thématiques (art et culture, sport et loisirs, développement durable et citoyenneté). En maternelle, les parcours éducatifs seront en revanche remplacés par des temps de détente, adaptés aux rythmes et capacités des plus jeunes. Le taux d'encadrement sera par ailleurs renforcé et les animateurs bénéficieront d'un nouveau plan de formation. «*Nous poursuivrons nos partenariats avec le conservatoire, la Maison des arts et l'Union sportive municipale de Malakoff*, ajoute Thomas Antonicelli. *Nous veillerons enfin à développer l'information aux familles, et à renforcer les liens entre les mondes scolaire et périscolaire.*»

* P'TITES GAMBETTES
Bon retour

Après plusieurs mois de travaux, la crèche des P'tites Gambettes rouvre ses portes le 7 septembre. Des problèmes sanitaires liés aux vide-ordures et containers des immeubles accueillant la crèche avaient obligé la municipalité à fermer l'établissement en décembre 2014. L'OPH

de Malakoff et Paris Habitat, les deux bailleurs, ont lancé conjointement une vaste campagne de désinsectisation dans les bâtiments des 34 et 36 rue Gambetta. Ils ont procédé à la condamnation des vide-ordures, avant l'installation prochaine de containers semi-enterrés, afin d'enrayer définitivement toute nuisance.

{ En bref

La fac à votre service

Vous recherchez une aide juridique, gratuite et confidentielle, à deux pas de chez vous ?

Direction la faculté de droit Paris-Descartes ! Au sein de l'atelier clinique juridique, une équipe de deux étudiants, supervisés par un avocat et un enseignant, accueille particuliers et entreprises.

> Faculté de droit Paris-Descartes, 10 avenue Pierre-Larousse
Consultations uniquement sur rendez-vous, 01 76 53 45 04
ou cliniquejuridique@droit.parisdescartes.fr

Avis aux créateurs



Vêtements, bijoux et objets déco à gogo, la douzième édition du marché des créateurs de Malakoff aura lieu les 28 et 29 novembre, à la salle des fêtes Jean-Jaurès.

Les créateurs sont invités à déposer leur candidature jusqu'au 30 septembre inclus.

> Dossier d'inscription à télécharger (createursmalakoff.blogspot.fr) et à envoyer par mail (gcourboin@hotmail.com) ou par courrier (Maison de la Vie associative, Marché des créateurs, 28 rue Victor-Hugo, 92240 Malakoff).

Rentrée citoyenne

Vous habitez dans le nord de Malakoff ? Vous souhaitez échanger sur la vie du quartier, partager questions et préoccupations, participer aux projets en cours ? Ne manquez pas votre prochain rendez-vous citoyen ! La réunion de rentrée du Conseil de quartier nord se tiendra le 6 octobre.

> **Mardi 6 octobre à 19h**
Maison de la vie associative,
26 rue Victor-Hugo
➤ www.ville-malakoff.fr,
rubrique **Citoyenneté**

* DON DU SANG

Enjeu primordial



En Île-de-France, on estime à 1 700 le nombre de dons de sang nécessaires chaque jour pour répondre aux besoins. « *Tout don est important, martèle Céline Attali, chargée de promotion pour l'Établissement français du sang (EFS). Aucun produit de substitution n'existe, rien ne peut remplacer le sang et les plaquettes pour les malades.* » Malakoff apporte sa contribution

à la cause en accueillant une collecte encadrée par l'EFS, le 4 octobre. L'an dernier, la mobilisation avait été un succès : quatre-vingts donateurs. Pour donner, il suffit d'avoir entre 18 et 70 ans, de peser plus de 50 kg, de ne pas être à jeun au moment du prélèvement et de se munir de sa carte d'identité. À noter, la Croix-Rouge organise à la même date une matinée d'initiation aux premiers secours sur la place de la mairie.

> **Dimanche 4 octobre, de 9h à 13h**, hôtel de ville, salle des conférences

LE CHIFFRE

42

En euros, la somme consacrée à chaque élève de maternelle, 55 euros pour un élève en élémentaire, par la Municipalité à l'occasion de la rentrée.

* GRAND PARIS

À vous la parole !

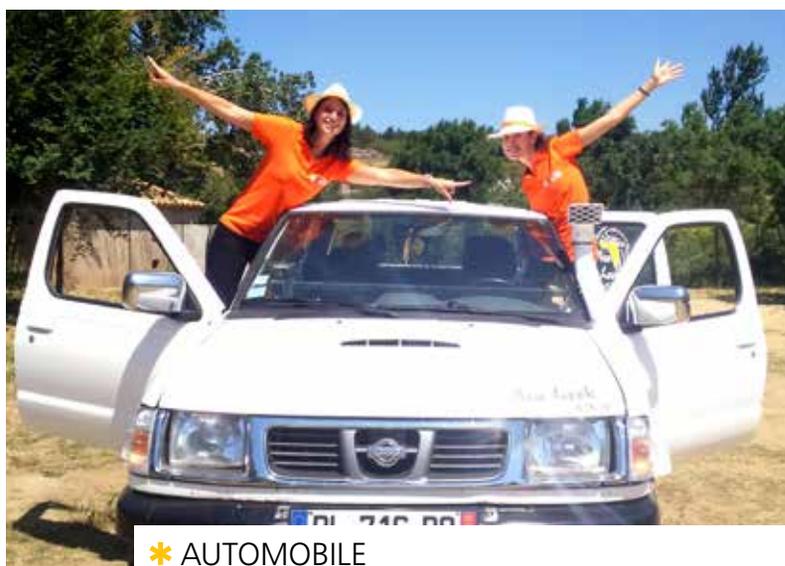
La Métropole du Grand Paris, c'est pour demain ! Le regroupement de Paris et des communes des trois

départements de la petite couronne (Hauts-de-Seine, Seine-Saint-Denis et Val-de-Marne) devrait être acté le 1^{er} janvier 2016. Cette nouvelle collectivité territoriale¹ aura, en lieu et place des actuelles intercommunalités et communes membres, plusieurs compétences parmi lesquelles l'environnement ; le développement économique et l'aménagement ; le logement et la politique de la ville, etc. Le projet métropolitain reste encore à définir et la parole des habitants à se faire entendre pour nourrir la réflexion. À Malakoff, un nouveau débat se tiendra le 29 septembre à la Maison de la vie associative. Ce rendez-vous est organisé par la municipalité et s'articulera autour de la présentation du projet métropolitain, et d'échanges sur la maîtrise de son avenir par la ville et la place des habitants dans la métropole, en présence de Jacqueline Belhomme, maire de Malakoff.

> **Débat Métropole du Grand Paris, 29 septembre à 19h**

Maison de la Vie associative, 28 rue Victor-Hugo

1. Créée sous la forme d'un établissement public de coopération intercommunale (EPCI)



* AUTOMOBILE

Brunes du désert

« *Je suis fière de relever ce défi sportif qui apporte de l'aide financière ou matérielle à des associations comme Enfants du désert, la Croix-Rouge et Le cancer du sein, parlons-en.* » Le 7 octobre, Caroline Domain

(à gauche sur la photo) sera au départ du Trophée Roses des sables, un rallye automobile 100 % féminin et à dimension humanitaire qui se court au Maroc. Dans le cockpit de son 4x4, cette Malakoffiote de 28 ans partagera l'aventure et les émotions avec Jessica Petit. Elles formeront l'équipage « Brunes sans frontières ». Un sacré défi les attend : sept étapes au cours desquelles elles devront, à l'aide d'un road book, d'une carte et d'une boussole, parcourir le moins de kilomètres.

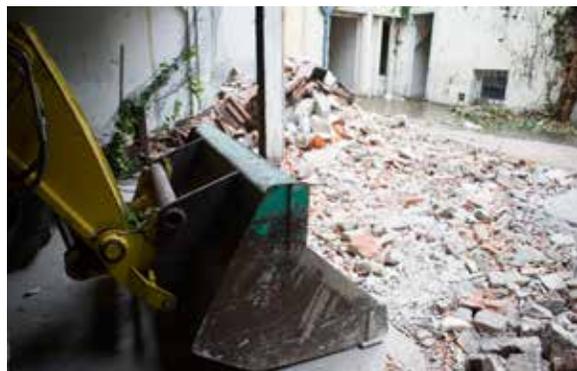
« *Nous avons participé à un stage de pilotage sur terrains accidentés et suivi des cours de mécanique et d'orientation* », détaille Caroline Domain, impatiente de se lancer.

➤ brunessansfrontieres.trophee-roses-des-sables.org

* TRAVAUX

Chantiers d'été

Rien de tel que l'été pour se refaire une beauté. Pour le passage du Petit-Vanves, la saison aura été propice à d'importants travaux. Plusieurs bâtiments vétustes y sont actuellement en déconstruction. Lancée à la mi-juillet, l'opération concerne un immeuble en ruine, situé au numéro 5, ainsi que l'ancienne usine désaffectée Luciani, située aux numéros 6 et 6 bis. Très attendus des riverains, ces travaux seront menés jusqu'à fin septembre, pour un coût d'environ 200 000 euros.



Autre chantier de l'été: la rénovation d'une partie de la toiture du marché. Les voûtes des halles donnant sur la place du 11-Novembre-1918 bénéficient désormais d'un nouveau revêtement en polycarbonate. Ces travaux ont été financés principalement par la Ville, pour un coût d'environ 80 000 euros. Ils constituent la première phase d'une réfection globale du marché couvert.

Réfection de la chaussée rues Ampère et Alfred-de-Musset

Les écoles de la ville ont, quant à elles, bénéficié de travaux en cuisine. Une mise aux normes des offices a été effectuée dans le groupe scolaire Georges-Cogniot, les écoles maternelles Paul-Bert et Paul-Vaillant-Couturier, pour un montant d'environ 130 000 euros. Enfin, du côté de l'annexe du stade Marcel-Cerdan, la période estivale a vu l'installation d'un système d'éclairage plus performant, gage d'économies d'énergie.

Différents travaux de voirie ont aussi été réalisés en juillet et août. Rue Paul-Vaillant-Couturier, devant le collège Paul-Bert, le trottoir a été réhabilité et élargi. Une opération menée par la Ville, afin notamment de sécuriser les déplacements des élèves. La rue du Stade, les rues Ampère et Alfred-de-Musset ont, quant à elles, bénéficié d'une réfection de chaussée. Lancés en 2013, les travaux d'enfouissement des réseaux électriques aériens se poursuivent, par ailleurs, sur l'ensemble de la ville. Bénéfique en termes d'esthétique et de sécurisation, cette opération menée par le Sipprec¹ sera achevée d'ici fin 2016. Également en cours sur le territoire communal: des travaux de remplacement de canalisations d'eau potable, menés par le Sedif².

1. Syndicat intercommunal de la périphérie de Paris pour l'électricité et les réseaux de communication.

2. Syndicat des eaux d'Île-de-France.



* VIE ASSOCIATIVE

À vous de jouer

La rentrée signe parfois l'heure des bonnes résolutions, alors pourquoi ne pas rejoindre une association? À Malakoff, le choix ne manque pas avec 403 structures.

« Il y a une vie associative très dynamique, souligne Catherine Riff, responsable du service Initiatives

publiques et Vie associative. Et tous les domaines sont représentés: culture, sport, cours de langue, syndicat. » Sans oublier la protection des animaux, le cadre de vie, l'action caritative, etc. Pour vous aider à choisir, l'annuaire des associations est en ligne sur ville-malakoff.fr, rubrique Citoyenneté.

{ En bref

Le CMS à portée d'Hirondelle

Petite navette desservant les différents quartiers de la ville, l'Hirondelle bénéficie d'une nouvelle station. Elle s'arrête désormais au 74, avenue Pierre-Larousse, juste devant le centre municipal de santé Maurice-Ténine. Rappelons que ce moyen de transport pratique et gratuit est à la disposition de tous les habitants.

Des travaux pour le métro



Jusqu'à fin octobre, le boulevard des Frères-Vigouroux sera touché par d'importants travaux. Objectif: le dévoiement des réseaux de gaz, avant la construction de la gare Fort d'Issy-Vanves-Clamart, sur la future ligne 15 Sud du métro Grand Paris Express. Une déviation est mise en place pour tous les véhicules allant de Malakoff vers Clamart et le stationnement est neutralisé, le long du talus SNCF comme du côté de la zone pavillonnaire.

Contraception et idées reçues

À l'occasion de la Journée mondiale de la contraception, le centre municipal de santé organise deux journées de sensibilisation sur le thème « Chassons les idées reçues sur la contraception ». Table-ronde pour les parents, le 28 septembre de 19 h 30 à 21 h 30, et portes ouvertes au centre Ténine mercredi 30 septembre de 14 h à 18 h. Ces deux actions se tiendront en présence de professionnels de santé (médecins, conseillère conjugale et familiale).

Centre municipal de santé Maurice-Ténine, 74 avenue Pierre-Larousse
01 41 17 43 50



Un projet immobilier
Contactez nous !

01 46 54 04 04

118 Boulevard Gabriel Péri
92240 MALAKOFF

contact-malakoff@ladresse.com



MALAKOFF - 7 Rue Danicourt

Loft de 105,13 m² sur cour comprenant un patio, un grand espace de vie sous verrière d'environ 55 m², 3 chambres, SDB et WC.

Classe Energie : D



MALAKOFF - 122 Boulevard gabriel Péri

Appartement 2 pièces d'environ 32 m² composé d'une entrée, un séjour, cuisine, chambre, SDE et WC. Très bon état général.

Classe Energie : E



MALAKOFF - 15 Avenue Arblade

Appartement 2/3 pièces d'environ 50 m² composé d'une entrée, séjour de 24,40 m², une belle chambre, une cuisine, SDB et WC séparé.

Classe Energie : E



MALAKOFF - 23 Rue Victor Hugo

Duplex de 24,40 m² situé au dernier étage composé d'un séjour avec cuisine US, à l'étage une chambre avec dressing, SDB avec WC.

Classe Energie : E



MALAKOFF - 37 Rue Gallieni

Appartement 3 pièces composé d'une entrée, séjour donnant sur balcon, d'une cuisine aménagée, 2 chambres, SDE, WC. Cave et stationnement libre.

Classe Energie : F



MALAKOFF - 7 Cité Jean Jaurès

Maison d'environ 76 m² : une entrée, séjour sur véranda et terrasse; cuisine, 2 chambres et un dégagement. Buanderie et cave. Stationnement extérieur privé.

Classe Energie : D

**ESTIMATION OFFERTE
SOUS 48h**



www.ladresse-malakoff.com

* CONSEIL DE LA JEUNESSE

Engagez-vous!

Des paroles et des actes! Voilà qui pourrait résumer l'esprit du Conseil de la jeunesse, instance de démocratie participative ouverte aux 15-25 ans. Des paroles, car les jeunes peuvent y exprimer leurs envies, et des actes, car ils ont les moyens de les concrétiser. Cette initiative municipale, lancée en 2011, va aujourd'hui profiter d'un nouveau souffle à l'occasion de sa



campagne de recrutement 2015. Concrètement, une organisation plus compacte avec à sa tête un animateur et un élu référent pour accompagner les jeunes; et un effectif limité à vingt membres, renouvelé par moitié chaque année. « Toucher cette tranche d'âge n'est pas aisé, car c'est une période où ils s'éloignent des institutions, et n'ont pas le même rapport au temps et à l'engagement », constate Siegfried Delarue, chargé d'éducation à la citoyenneté et à la culture au service Jeunesse (à droite sur la photo). « Il y a à Malakoff une jeunesse riche et mixte qui a envie d'être actrice et que nous souhaitons valoriser », ajoute Saliou Ba, conseiller municipal référent (à gauche sur la photo). Le Conseil de la jeunesse est là pour faire émerger des projets proposés ou imaginés par les jeunes eux-mêmes, qui traiteront des thématiques qu'ils souhaitent (sport; culture; développement durable; urbanisme, etc.). Seul critère à respecter: être à dimension collective et d'intérêt général. « Ce sont les jeunes qui ont la main sur les projets », souligne Siegfried Delarue. Qui est concerné? Les 15-25 ans, garçons et filles, résidant à Malakoff. « On veut avoir un groupe le plus éclectique possible, tous les jeunes peuvent y participer, précise Siegfried Delarue. L'engagement peut se faire « à la carte » en fonction de leurs disponibilités. » Plusieurs statuts et niveaux d'engagement sont prévus: titulaire; suppléant; membre observateur pour découvrir le fonctionnement du Conseil; volontaire pour participer à des projets ponctuels. « Le Conseil peut permettre aux jeunes de s'exprimer, de réaliser des projets, de se construire humainement et comme citoyen », conclut Saliou Ba.

> Candidatures à transmettre au Pavillon Hoche, 65 rue Hoche, 0142 31 0402 ou à cdj@ville-malakoff.fr

➤ Plus d'infos: www.ville-malakoff.fr, rubrique Citoyenneté



* LOISIRS

Malak à vélo

Un nouveau nom et de nouvelles ambitions: l'atelier vélo devient Malak à vélo et invite les familles malakoffiotes à se lancer en deux-roues. Comment? D'abord en prêtant des vélos et tout le matériel nécessaire à une balade (casque, antivol, carte, etc.), les week-ends et vacances scolaires. Et pour

maîtriser sa monture et rouler en toute sérénité, des stages d'apprentissage ou de perfectionnement, et des actions de sécurité routière sont prévus. Ces nouveautés rejoignent les séances de bricolage du mercredi après-midi au pavillon Hoche pour apprendre à réparer son biclou.

> Malak à vélo, Maison de quartier Henri-Barbusse, 0146442839
À découvrir aussi en vidéo sur vimeo.com/channels/villemalakoff

{ En bref

À table en musique

À la Casa Sabi, on régale autant les papilles que les oreilles! Ce restaurant concocte des soirées mêlant découvertes musicales et culinaires: direction le Cap-Vert, le Sénégal, le Brésil, le Portugal... Animations musicales le jeudi, vendredi et samedi soir, et après-midi dansant le dimanche, jusqu'à fin septembre.

> Casa Sabi, 126 boulevard Gabriel-Péri,

Ouvert du mardi au dimanche de 10h à 15h et de 18h à 2h, 0643749296

Surprise en boîte



Pochette-surprise, ballon cadeau ou carte bijoux selon les goûts, pourquoi ne pas faire plaisir en un simple clic? Installée sur Malakoff depuis fin 2013, la société The PopCase imagine et livre des coffrets surprises, pour tous les profils et toutes les occasions.

> The PopCase, du lundi au vendredi 9h à 17h30
01 57 19 08 96

➤ www.thepopcase.com

Nouvelle boucherie

Ouverte début 2015, la boucherie Les quatre frères propose des spécialités orientales, des produits d'épicerie et de la charcuterie.

> Boucherie Les quatre frères, 56 rue Voltaire

Ouvert de 8h30 à 20h, 01 57 19 00 67

All in English

Nouvel organisme de formation, Life in English accompagne les acteurs de l'entreprise dans leurs projets de développement à l'international. Fondée en 2014 par la Malakoffiote Gabrielle Mouysset-Godbold, cette société propose des formations à l'anglais et autres services.

➤ www.lifeinenglish.fr

{ En bref

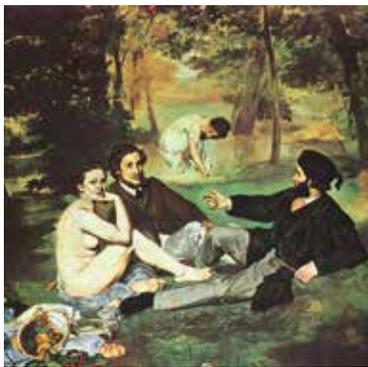
Faites vos jeux au marché !

Dimanche 13 septembre, sur le marché, un animateur vous interrogera sur les produits de terroir, les aliments, la cuisine et autres sujets gourmands. L'occasion de gagner des bons d'achat, à utiliser sur vos stands préférés.

> **Dimanche 13 septembre, de 8h à 13h**

Place du 11-Novembre-1918

Histoire de l'art en cinq étapes



Pour mieux comprendre l'art d'aujourd'hui, rien de tel qu'un petit voyage dans le temps ! Au fil de cinq conférences, Philippe Pignet, historien et critique d'art, nous propose d'aller du moderne vers le contemporain. Un parcours à travers cent ans de création, proposé par l'Association des amis de la Maison des arts.

> **Lundi 28 septembre à 19h**

Le Déjeuner sur l'herbe
d'Édouard Manet
Maison des arts, 105 avenue du 12-février-1934
8 euros par séance (30 euros pour le cycle complet)

Conseil municipal : séance de rentrée

La prochaine réunion du Conseil municipal se déroulera mercredi 7 octobre. Retrouvez l'ordre du jour détaillé, dès la mi-septembre, sur le site Internet de la Ville.

> **Mercredi 7 octobre à 19h**

Salle du Conseil, hôtel de ville, 1 place du 11-Novembre-1918

➤ www.ville-malakoff.fr



* EXPOSITION

La poésie des formes

Ses œuvres composent un univers poétique et sensuel, où le bois dessine des mouvements d'eau et de feu, où la peinture fait vibrer les couleurs et les sentiments. Petit-fils de menuisier, Pierre Lévêque a vu naître sa vocation dans l'atelier de son aïeul. Il se consacre tout d'abord à la sculpture sur bois. Travaillant entièrement à la main, l'artiste fait émerger de la matière des formes évoquant totems, algues et autres visions de son imaginaire.

Il se tourne ensuite vers la peinture et la sculpture en bandes plâtrées. Un parcours à découvrir au fil de l'exposition que lui a consacrée Marie-Hélène Dessommes, une habitante de la ville.

> **Du 18 au 28 septembre,**

39 rue Hoche, lundi au vendredi (18h 30-20h 30), et le samedi et dimanche (11h-18h)

* CITOYENNETÉ

La paix, tout un art

Malakoff peut s'enorgueillir de porter haut la culture de paix – ce bien précieux à préserver – depuis de nombreuses années. Comme chaque automne, une série de manifestations mettra en avant cet engagement autour de la Journée internationale de la paix observée le 21 septembre. Point culminant de ces rendez-vous : l'exposition collective d'Artistes pour la paix. Ils seront quarante-six à dévoiler leurs créations originales à la médiathèque et dans le patio de l'hôtel de ville. « *La promotion de la paix par la culture est vraiment une bonne chose, car les œuvres des artistes émeuvent*, souligne l'énergique Nicole Bouxel, présidente du comité local du Mouvement de la paix, association membre du comité pour la paix en charge de l'organisation des manifestations. *Le monde change. Oui,*

ce combat pour la paix est plus difficile désormais. Il n'y a jamais eu de paradis sur terre, mais après 1945, il y a eu un réel mouvement entre les citoyens. Je crois à la force de l'opinion publique, nous devons prévenir les conflits. Et nous ne sommes pas utopistes ! » L'événement vivra aussi dans des endroits insolites grâce aux Duos pour la paix : vingt-trois commerçants malakoffiots accrocheront une œuvre d'un artiste dans leur boutique pour le plaisir de leurs clients. « *On expose sur une fenêtre, car on a beaucoup de miroirs à l'intérieur*, détaille Olivier Condé, 41 ans, responsable du salon Perfect Coiffure qui présentera le travail de l'artiste Hélène Richard. *Les gens s'arrêtent pour regarder, c'est l'occasion d'échanger. Si je participe, c'est pour créer une animation dans la ville, mais aussi et surtout parce que l'œuvre d'art est un bon support. Les gens sont tellement individualistes ; si ça permet de transmettre un message de paix.* » Ce souci de la rencontre nourrit aussi la peintre Marie-Hélène Nocent, très impliquée au sein du comité organisateur. « *J'aime l'idée que deux mondes qui ne se croisent jamais se rencontrent pour ce sujet*, souligne celle qui a fait du porte-à-porte auprès des commerçants. *L'an passé, j'ai exposé chez un traiteur qui aimait le dessin. Je n'ai jamais milité politiquement avant, mais pour moi, défendre la paix est capital. Je pense que nous devons dire et agir. Que ce soit efficace ou pas, ça a le mérite d'exister, non ?* »

> **Artistes pour la paix, 9 septembre au 18 octobre,**

Médiathèque Pablo-Neruda, 24 rue Béranger, et patio de l'hôtel de ville, Programme complet dans les lieux publics et

➤ [sur www.ville-malakoff.fr](http://www.ville-malakoff.fr)



* THÉÂTRE 71

Lumière
sur la saison

La saison 2015-2016 du Théâtre 71 s'annonce colorée. « *J'ai souhaité l'inscrire sous le signe d'un engagement joyeux* », déclare Pierre-François Roussillon, directeur de la Scène nationale. *Intrigue et amour*, mélodrame flamboyant et révolté (*voir ci-contre*), en marquera un premier temps fort. Bientôt suivi de deux pièces mises en scène par Omar Porras. « *Des spectacles percutants et esthétiques, destinés à tous les publics* », annonce Pierre-François Roussillon. Après *L'histoire du soldat*, fable faustienne rassemblant comédiens et musiciens sur des airs de valse, tango et ragtime, on découvrira ainsi *La visite de la vieille dame*. Une tragicomédie où l'amour, la vengeance et la cupidité entraîneront neuf comédiens dans une danse grotesque. Une dénonciation sociale également au cœur de *L'opéra de quat'sous*, autre spectacle phare de la saison. Comédiens-chanteurs et musiciens-acteurs y incarneront la célèbre guerre des gangs dépeinte par Bertolt Brecht et Kurt Weill. « *La promesse d'une superbe aventure* », selon le directeur du Théâtre 71.

Un programme sans frontières artistiques

Musique, théâtre, danse, marionnette, arts numériques, le Théâtre 71 soutient le spectacle vivant sous toutes ses formes. La nouvelle saison ne dérogera pas à la règle. Le compositeur-violoniste Régis Huby y sera en résidence pour les deux prochaines saisons. Avec *All around*, il rassemblera une chanteuse et dix musiciens stars du jazz, autour d'une fable naturaliste aux accents celtes, pop et rock. Il travaillera, par ailleurs, avec le chorégraphe Alban Richard, également en résidence, à la création de *Practice*, dialogue improvisé entre le mouvement et le son. Un croisement des styles qu'on retrouvera dans la programmation jeunesse, avec *Cinématique*, traversée magique de mondes virtuels mêlant danse, jonglage et arts numériques. « *Ouverte sur l'imaginaire et l'aventure, la saison jeune public prendra également une résonance politique*, note Isabelle Martin, secrétaire générale du Théâtre 71. *La pièce Le pays de rien évoquera ainsi les questions pressantes de la liberté d'expression, de l'ouverture aux différences.* »

Parmi les autres découvertes de la saison 2015-2016, le festival Marto, dédié aux marionnettes et théâtre d'objet, prend un nouveau départ. Quittant les frimas de novembre pour les premiers jours du printemps, il bénéficiera d'une offre élargie de dix-neuf spectacles et de nouveaux partenariats. Quant au festival Nouvelles turbulences, il proposera début juin, sur Vanves et Malakoff, une série de concerts de jazz et musiques improvisées. Histoire de clore en fanfare cette saison théâtrale!

> Théâtre 71, 3 place du 11-Novembre-1918, 0155489100

➤ www.theatre71.com



* USMM

Bougez !

Septembre, c'est le mois des inscriptions à l'Union sportive municipale de Malakoff (USMM). Sport détente, bien-être, compétition... le choix ne manque pas! Il y a bien sûr les classiques comme le judo ou l'athlétisme, mais aussi des nouveautés ou de l'originalité pour tous. Le piloxing, par exemple, proposé par la section aérogym, est un programme de fitness complet qui mêle

boxe et pilates (gymnastique douce). Et pourquoi ne pas tester la natation en eau libre (rivière, torrent)? Ou bien encore le yoga, qui ouvre cette année un cours aux personnes aux capacités physiques restreintes, pour une pratique très douce.

> Inscriptions auprès des sections.

➤ Plus d'infos sur www.usmm.asso.fr, 0142535708

{ En bref

Bal gourmand

L'équipe du Théâtre 71 dégage sa recette gagnante pour son traditionnel Premier soir : un buffet partagé des spécialités salées et sucrées apportées par chacun, et côté danse et musique, les rythmes endiablés, du menuet à la techno, de la valse au disco, du bal Tralalaïtou. Tout se passe au foyer-bar, on vous attend!

> Vendredi 25 septembre à 19h30

Théâtre 71, foyer-bar,
3 place du 11-Novembre-1918

Cri du cœur



© Stanislas Biessy

Ferdinand, fils de bonne famille, s'éprend de Louise, une roturière. Un amour contrarié par les barrières sociales, au cœur d'un mélodrame flamboyant. Avec *Intrigue et amour*, Friedrich von Schiller, auteur du XVIII^e siècle, dénonçait le régime despotique de son époque. Sur une mise en scène d'Yves Beaunesne, dix comédiens dessinent de nouveaux horizons à cette jeunesse en révolte.

> Du 6 au 16 octobre

Représentation en audio description
dimanche 11 octobre à 16h.

Théâtre 71, 3 place
du 11-Novembre-1918

Keskou Fela ?

Mêlant musique et théâtre, le spectacle *Djeuhdjoah keské tu fela?* revisite le parcours politique et artistique de la star nigériane Fela Kuti, créateur de l'afrobeat. Avec le musicien-conteur Djeuhdjoah, la chanteuse Charlotte Wassy et le comédien Léonce Henri Nlend, sur un texte de Koffi Kwahulé.

> Les 29, 30 septembre
et 1^{er} octobre à 20h30

Théâtre Le Magasin,
3 impasse de Châtillon

Jacqueline Belhomme

« Être maire, c'est organiser un travail collectif »

Jacqueline Belhomme est depuis le 16 juin le nouveau maire de Malakoff. Éluë à cette fonction en séance extraordinaire du Conseil municipal, elle succède à Catherine Margaté. Pour sa première interview, rendez-vous était donné au pavillon Hoche. « Un lieu symbolique, conçu dans une perspective de projets, un lieu emblématique », pour l'ancienne adjointe au maire en charge de la Jeunesse et de l'Action sociale.

Parcours

1965

Naissance le 10 mai à Équeurdreville-Hainneville (Manche).

1989

Enseignante suppléante à Gennevilliers.

1993

Adhésion au Parti communiste français (PCF).

2008

Maire adjointe à la Jeunesse et à l'enfance.

2015

Devient maire de Malakoff en juin.

Comment l'enseignante que vous étiez il y a peu, vit-elle cette rentrée inédite, loin des bancs de l'école ?

— Avec une certaine émotion. J'ai tenu à respecter mes engagements professionnels et à aller au bout de l'année scolaire, début juillet. Je travaillais auprès d'un public handicapé, je ne me voyais pas laisser les enfants et leurs familles comme ça. Au moment d'arrêter, j'ai ressenti un petit pincement au cœur, car depuis que je suis élue, et avant, lorsque j'étais syndicaliste, j'ai toujours été attachée à garder ce lien avec le travail. Mais il a fallu faire un choix : être maire est une responsabilité à plein temps et demande une disponibilité complète ! Aujourd'hui,

j'ai d'autres défis à relever : être au service de la population malakoffiote. D'ailleurs, je serai présente dans les écoles à la rentrée.

Avez-vous hésité à assumer cette responsabilité ?

— Cela n'a pas été une décision facile à prendre. J'ai hésité d'un point de vue personnel, car être maire change la vie. Il faut être soutenu par ses proches, car il y a des moments euphoriques, d'autres plus difficiles... Ma nomination marque le passage d'un cap, mais ce n'est pas un poste que j'avais envisagé. Cela n'intervient pas dans un plan de carrière calculé ni ne répond à une ambition personnelle. Après, il faut



savoir prendre ses responsabilités. Je suis enseignante de formation, je pense que les compétences se construisent et s'acquièrent. Être maire, c'est organiser un travail collectif, s'appuyer sur une équipe qui veut s'investir. Cette équipe existe, je n'étais donc pas inquiète au moment d'endosser cette responsabilité.

Comment s'est construit votre engagement citoyen ?

— Je ne suis pas issue d'une famille militante. Mes parents, plutôt de droite, catholiques et prolétaires, ne l'étaient pas. Mon père, ouvrier qualifié, et ma mère, femme de ménage, participaient plus à la vie musicale locale et s'occupaient d'élever leurs six enfants. Petite fille, j'étais très sage, mais très révoltée par l'injustice, les punitions. Ce n'est pas un hasard si je me suis retrouvée à m'occuper d'enfants en marge (elle a été enseignante, notamment en réseau d'aides spécialisées aux élèves en difficulté, en zone d'éducation prioritaire, et auprès d'enfants handicapés, NDLR). J'ai commencé à militer à l'adolescence, mais sous une forme associative. À Cherbourg, avec des amis du lycée, nous avons monté le Carc, le comité antiracisme de Cherbourg. À l'époque, j'étais aussi attentive aux ques-

tions liées à l'environnement. Avec la présence du site de traitement des déchets nucléaires de La Hague, rien de plus normal ! Je militais pour que l'Afrique du Sud soit sanctionnée économiquement et obtenir la libération de Nelson Mandela. J'avais aussi des luttes habituelles de lycéen : avoir plus de professeurs, etc.

Et le militantisme politique ?

— Il est venu plus tard, à partir de 1993. En 1989, j'entre à l'Éducation nationale en tant que professeure suppléante à Gennevilliers. Avec d'autres suppléants, nous avons des soucis pour nous faire payer. Nous nous sommes organisés et j'ai été propulsée représentante. Cet engagement s'est poursuivi ensuite à mon entrée à l'IUFM¹ en 1991. J'ai adhéré au SNI-PEGC², puis au SNUipp³. J'ai rejoint ce syndicat, issu de la scission avec le SNUipp, car il ne s'intéressait pas qu'à la défense corporatiste du métier de professeur, mais à sa transformation, à la construction de l'école... J'ai participé à la création de son antenne départementale dans les Hauts-de-Seine. Une expérience enrichissante, on rompait alors avec des pratiques syndicales anciennes. Après, quand on s'engage avec une telle aspiration, on prend conscience que le syndicat ne

pourra pas tout faire. La politique prend alors la main. Rapidement, j'ai eu besoin de m'engager pour concrétiser le projet politique de société que je défendais. J'ai adhéré ainsi au Parti communiste français (PCF) en 1993.

Succéder à Catherine Margaté, qui a dirigé et marqué la ville pendant dix-neuf ans, est-il une pression ?

— Je mesure la hauteur de la tâche qui m'attend, car Catherine Margaté est très appréciée des habitants. Mais je ne suis pas angoissée à l'idée de lui succéder. Elle-même a succédé à Léo Figuières et m'a rassurée par rapport à cela. Et puis, je ne suis pas là pour l'égaliser, mais pour faire mon travail de maire. Nous avons des points communs dans la manière de faire de la politique, l'engagement, la présence sur le terrain, etc. Dans un article du Parisien, on me présentait comme sa « fille cachée ». J'assume cette filiation, même si je préférerais l'expression « fille spirituelle », car je m'inscris dans sa continuité au niveau politique.

1. Institut universitaire de formation des maîtres.

2. Syndicat national des instituteurs et professeurs d'enseignement général de collège.

3. Syndicat national unitaire des instituteurs et professeurs des écoles et PEGC.





Quels sont les principaux défis à relever pour Malakoff?

— Plusieurs priorités vont guider notre action lors des cinq prochaines années: la préservation et la modernisation des services publics de la ville, d'abord, pour toujours mieux répondre aux besoins des usagers. Je veux être le maire de tous les habitants. Je vais m'attacher à poursuivre le développement harmonieux de notre ville, pour répondre, en fonction de nos capacités, aux besoins des populations. Je veux continuer à faire de Malakoff une ville solidaire où il fait bon vivre pour toutes et tous, et où la mixité sociale est une richesse pour le bien-vivre ensemble.

L'objectif est de mettre en œuvre le programme pour lequel nous avons été élus. Comme tout changement, des modifications vont s'opérer dans la pratique, car nous sommes différentes. Je suis attentive à la dimension collective: nous allons donc travailler en équipe, comme avant, mais différemment.

Comment concevez-vous le rôle de maire?

— Être un bon maire, c'est travailler collectivement et se donner les moyens pour le faire. Il faut être en mesure d'animer une équipe et lui donner les moyens de fonctionner. Être maire, c'est aussi travailler pour et avec la population dans sa diversité pour répondre au mieux à son attente et ses besoins. J'ai de l'ambition et des projets, après, tout va se décider au quotidien. Être maire implique d'être à l'écoute, d'être capable de synthèse et d'autonomie pour décider.



Je suis aussi attachée à rappeler, comme tous les élus d'ailleurs, l'importance de l'échelon local. Nous ne voulons pas être des pantins et voulons garder la maîtrise de l'avenir de notre ville. C'est un sacré défi qui s'annonce pour le futur avec la Métropole du Grand Paris. Tous les maires sont dans cette réflexion alors que les lieux de

prise de décision s'éloignent de plus en plus de nous. Informer les habitants est un de nos devoirs. Il y a de vrais faits métropolitains, de vrais enjeux que nous rejoignons – la pollution, les transports, par exemple –, mais nous voulons une métropole solidaire.



Nous ne voulons pas que le logement social soit créé uniquement là où il y en a déjà, par exemple. Nous voulons garder notre identité de ville, construite depuis quatre-vingt-dix ans, et ne pas la balayer d'un revers de main.

Je souhaite aussi poursuivre et développer la démocratie citoyenne, et m'engager encore plus pour que le plus grand nombre y trouve sa place. J'ai la volonté de faire un bilan annuel tout au long du mandat, car je pense que la population attend plus de régularité. Nous nous sommes engagés sur des projets; des choses vont se faire, d'autres nécessiteront de batailler en raison du contexte financier, mais je souhaite que les Malakoffiots en soient informés. La diversité des formes de rencontres peut permettre de toucher un maximum d'habitants.

Dans cette optique, comptez-vous poursuivre votre présence sur les réseaux sociaux où vous êtes très active?

— Oui, car c'est une manière d'être en lien avec la population. Je le vois comme un outil qui valorise les animations, les événements qui se passent sur la Malakoff. Il permet de donner l'image d'une ville active. Cela peut être aussi un moyen de toucher une autre population, c'est complémentaire à ma présence sur le terrain. Et puis, il faut vivre avec son temps!

Renouvellement du Conseil municipal

Jacqueline Belhomme a revêtu l'écharpe bleu-blanc-rouge de maire de Malakoff, le 16 juin au soir. Le scrutin a vu une majorité absolue se dégager au 1^{er} tour (35 voix pour; 3 pour Emmanuelle Jannès; 1 pour Stéphane Tauthui).

À la suite de ce premier suffrage, quelques changements dans les délégations: Sonia Figuères, jusqu'à alors conseillère, devient 11^e adjointe en charge de la Jeunesse et de l'Action sociale; Gilbert Métais, ancien conseiller, passe 6^e adjoint en charge des Bâtiments communaux; Patricia Chalumeau, conseillère municipale déléguée, s'occupera des Droits des femmes; Joël Allain, conseiller municipal, se voit confier le Suivi du budget et Jean-Renaud Seignolles, la Démocratie locale. Thibault Delahaye, ancien adjoint, passe conseiller municipal. Enfin, Catherine Margaté poursuit son engagement comme conseillère municipale et devient maire honoraire de Malakoff.

Une nouvelle étape pour Catherine Margaté

« Quand on a été pendant dix-neuf ans maire d'une ville comme Malakoff, on ne quitte pas une fonction aussi passionnante comme cela ! » C'est donc avec émotion, mais aussi « sérénité » que Catherine Margaté a passé le relais à Jacqueline Belhomme, mardi 16 juin, dans la salle Jean-Jaurès. « Avec émotion, car il y avait beaucoup de monde et de sympathie vis-à-vis de moi, explique l'élue communiste. De la sérénité, car si le passage de témoin s'est fait de manière un peu précipitée en raison de mes soucis de santé, la continuité politique est assurée. Jacqueline Belhomme a répondu présente et j'ai toute confiance en elle pour insuffler une dynamique nouvelle. Nous sommes deux femmes différentes, mais avec une même orientation fondamentale ! » L'ex-maire n'a pas

souhaité tirer de bilan, mais plutôt exprimer sa satisfaction d'avoir pris part à une aventure collective et humaine longue de presque deux décennies. « Être maire, c'est un tout : une équipe, des relations avec la population, des rencontres, une confiance à construire... Cette fonction m'a passionnée, j'ai appris plein de choses sur la voirie, les bâtiments... mais aussi sur les gens. J'ai beaucoup reçu des habitants. Cela passe par des contacts, des sourires, la chaleur humaine, la confiance accordée. Et tout ça vous renvoie à votre responsabilité d' élu. J'ai toujours eu à cœur que l'ensemble des habitants puissent bénéficier des services offerts par la ville, de concrétiser au quotidien l'objectif de solidarité et de justice d'une ville pour tous. » Un engagement auquel

Catherine Margaté ne met, d'ailleurs, pas un point final : elle garde ses responsabilités de vice-présidente de la Communauté d'agglomération de Sud de Seine et de présidente de la Mission locale. Surtout, elle reste investie auprès de l'équipe municipale comme conseillère municipale. Ravie d'avoir vu une femme lui succéder à la fonction de maire – « Je suis féministe, il faut inciter les femmes à faire de la politique ou dire aux hommes de laisser la place ! Il faut leur dire qu'elles sont capables ! » –, elle se lance avec joie dans une nouvelle étape de sa vie. « Je vais aller davantage au théâtre, au cinéma, énumère-t-elle. J'ai aussi un programme qui m'attend avec mes petits-enfants et je pense reprendre la piscine. C'est très stimulant ! » ■

DR - Archives municipales de Malakoff



À la tête de la ville pendant dix-neuf années, Catherine Margaté a montré le visage d'une fervente militante, mais aussi celui d'une élue de terrain proche des habitants, et d'une femme action. De haut en bas : le 21 septembre 1996, elle succède à Léo Figières (à sa droite) comme maire de Malakoff; en mars 2009, lors d'un défilé contre la réforme des retraites à Paris; à deux-roues pour marquer l'arrivée du Vélib' à Malakoff, en juin 2009.



LES AGENTS D'ENTRETIEN

Ménage grande classe

Elles sont toutes belles et propres les classes, prêtes à accueillir les élèves pour la rentrée ! Et pour cause, pendant l'été, les agents d'entretien ont bichonné les écoles de la ville. Retour sur ce grand ménage estival avec Mina, Sandra, Akila, Samia et Lucienne, les fées du logis de l'école élémentaire Jean-Jaurès.

Période d'accalmie dans les classes, les mois de juillet et août voient pourtant les agents d'entretien s'activer de plus belle. Dans les écoles, seuls les locaux des centres de loisirs restent utilisés. Le moment idéal donc pour tout nettoyer, du sol au plafond, dans les autres salles. Locaux, mobilier, mais aussi jouets et linge pour les écoles maternelles, tout doit être nickel pour accueillir les enfants à la rentrée ! Tout au long de l'année, les agents d'entretien veillent à offrir un cadre agréable aux écoliers, et sont attentifs ainsi à leur bien-être. Pendant la pause estivale, ils assurent également le service des repas et l'entretien des locaux dans les centres de loisirs. Au fil de la journée, ces professionnels enchaînent à un bon rythme différentes tâches. Début juillet, au sein de l'école élémentaire Jean-Jaurès, nous avons suivi Mina, Sandra, Akila, Samia et Lucienne pour une journée de travail bien remplie.

8h. La journée de travail commence pour Mina, Sandra, Akila et Samia. Et elle s'annonce chargée pour les agents d'entretien de l'école élémentaire Jean-Jaurès. Le bâtiment compte treize salles de classe, cinq salles



réservées au centre de loisirs, une salle des fêtes, un préau et de nombreux autres espaces (bibliothèque, salle informatique, infirmerie, bureaux, etc.). Au total, 6640 m² de locaux à briquer !

9h. Au premier étage, dans une salle de CE1, Sandra débarrasse les étagères et vide les casiers des tables d'écoliers. Elle doit nettoyer les locaux de fond en comble, dépoussiérer jusqu'aux plinthes et dessus d'armoires. Équipée de chaussures de sécurité, d'une veste et de gants de travail, elle jongle entre balais, serpillères et éponges. « *J'utilise du savon noir pour le sol et les tables, des décapants pour les tâches difficiles* », explique-t-elle. Pour chaque espace, les agents disposent d'une fiche de procédure indiquant la fréquence d'entretien des différentes surfaces, le type de produit et la méthode à utiliser. « *Cet été, je dois m'occuper de trois salles de classe, du couloir, des porte-manteaux et lavabos, des toilettes et des escaliers* », précise Sandra. Non loin de là, Lucienne, agent polyvalent venue seconder ses collègues,

s'occupe, quant à elle, de la bibliothèque. Elle retire les livres des étagères afin de tout dépoussiérer, nettoie coins et recoins, avant de laver les tapis.

10h. Au 2^e étage, Akila bichonne une salle de CM2. Avant de nettoyer vitres et radiateurs, il lui faudra déplacer tout le mobilier. Équipée d'une éponge et d'un grattoir, elle lessive et décape les tables. « *Elles sont vraiment très sales* », s'étonne-t-elle, en se démenant contre chewing-gums, traces de colle et peinture. Dans une salle voisine, Mina et Samia étudient le plan laissé par le professeur pour remettre en place les meubles. « *C'est une grande école, remarquent les deux collègues. Cet été, nous devons nettoyer neuf classes, la salle des fêtes et la salle de danse. C'est du boulot.* »

11h. Samia, Mina, Sandra et Akila cessent provisoirement le ménage pour descendre en cuisine. Il n'y a pas de temps à perdre : les enfants du centre de loisirs vont bientôt déjeuner. Les quatre collègues réceptionnent



2



3



4

1 et 3. Du sol au plafond, tout doit être propre pour la rentrée : mobilier, sanitaires, escaliers, tapis, etc.
2. Des produits écologiques, tels que le savon noir, sont privilégiés pour l'entretien des classes.
4. Du ménage au service des repas, les agents d'entretien veillent au quotidien au bien-être des enfants.

les plats livrés par la cuisine centrale. Elles les déposent rapidement sur les plaques froides et chaudes, les répartissent dans les plats de service, rangent entrées et desserts dans les frigos. Les procédures sont strictes. Elles doivent ainsi noter la température des aliments à leur arrivée et au moment de servir. Elles effectuent également des prélèvements sur chaque plat, en vue d'éventuelles analyses.

12h. Dans le réfectoire, les quatre collègues ont dressé le couvert, rempli brocs à eau et corbeilles à pain. Elles assurent aujourd'hui le service de 65 enfants et 7 animateurs. En fin de repas, ces derniers les aident à débarrasser et nettoyer les tables. « Les animateurs apprennent aux enfants à manger proprement et à respecter les autres », se réjouit Akila. Le mobilier et les sols sont ensuite lessivés. Pendant ce temps-là, en salle de plonge, il faut rincer la vaisselle avant le lavage en machine.

14h. C'est le grand ménage en cuisine ! Exigeante physiquement, la mission des

agents d'entretien doit, par ailleurs, respecter des règles particulièrement strictes en milieu scolaire. Après le service, tout est désinfecté : sols, placards, poubelles, évier, micro-onde, poignées de porte, etc. Les quatre collègues doivent ensuite s'occuper du nettoyage des sanitaires avant de pouvoir ranger leurs blouses de travail.

15h. Notre équipe a fini pour aujourd'hui. « Mine de rien, c'est du travail !, remarque Akila. Mes voisins me trouvent d'ailleurs souvent fatiguée en fin de journée. » « Il y a heureusement une très bonne ambiance dans cette école, entre nous, comme avec les animateurs et les professeurs », se réjouit Mina. « Dans l'équipe, on est toujours là l'une pour l'autre, poursuit Akila, alors tout s'organise facilement. » Au cœur de leur motivation, il y a le lien avec les enfants. « Ils nous connaissent bien, viennent souvent nous parler, nous faire des bisous, racontent-elles. On aime travailler pour qu'ils étudient dans de bonnes conditions. » ■

Propreté verte

Depuis le printemps dernier, le ménage se met au vert dans les écoles.

Des produits écologiques sont désormais privilégiés : le savon noir pour les sols et le mobilier, un nettoyant enzymatique pour les sanitaires et les sols.

« Certaines substances chimiques provoquaient allergies et irritations chez les agents, raconte Martine Le Bihan, responsable du service municipal de l'entretien. Le recours aux produits « verts » répond également à une demande des professeurs. Il permet de simplifier le travail, en réduisant le nombre et la quantité de nettoyants utilisés. Il sera également source d'économies. »

Espace ouvert à l'expression des élus du Conseil municipal

Les textes publiés engagent la seule responsabilité de leurs auteurs



Vanessa Ghiati
Adjointe au maire
à l'Enfance-Petite enfance
Conseillère communautaire

Majorité municipale – élus du groupe Front de gauche, communistes, et citoyens

Bonne rentrée!

“C”

est la rentrée! Et avec elle, le rythme des journées bien

remplies, des nombreuses démarches administratives faisant rapidement oublier la sérénité des vacances...

Et comme chaque année, la Municipalité est très attentive à la mobilisation des moyens humains et financiers nécessaires à une bonne rentrée et à la réussite éducative des enfants. La Ville accorde aux écoles 42 euros par élève en maternelle et 55 euros en élémentaire. Un choix politique fort en direction de l'éducation, en plus des moyens dédiés au cadre de vie et au monde associatif. Un engagement complémentaire de celui des acteurs associatifs de la ville et des équipes enseignantes. Eux non plus n'ont pas ménagé leurs efforts pour garantir une bonne rentrée aux enfants et familles. La rentrée, c'est aussi l'occasion de poursuivre et d'amplifier les réflexions politiques visant à ouvrir la voie à une alternative face à la politique d'austérité menée par le gouvernement. Les difficultés économiques et sociales sont bien réelles en cette rentrée. Et le désir d'une vie meilleure toujours aussi prégnant.

De l'espoir, nous en avons tous besoin. Élus, habitants, citoyens, nous détenons les clefs du rassemblement pour faire entendre la voix du peuple et notre aspiration à vivre ensemble, dans la diversité sociale et culturelle, dans la paix et la solidarité.

D'autres choix politiques sont possibles et les moyens financiers existent. Le courage politique et la mobilisation citoyenne doivent reprendre les rênes. Athènes, Madrid, Barcelone... ont montré la force d'un rassemblement politique et populaire qui affronte la finance et donne un nouveau souffle au pouvoir local et national, à la démocratie et à la citoyenneté.

Les élus du groupe Front de gauche, communistes, et citoyens, au côté de leur nouveau maire, Jacqueline Belhomme, favoriseront le rassemblement des forces de gauche, écologistes et citoyennes. Attachés à nos valeurs de démocratie, de justice sociale et au bien-vivre ensemble à Malakoff, nous poursuivrons les combats engagés ces derniers mois, notamment contre la réduction des moyens financiers imposés à notre commune. En attendant nos prochaines rencontres sur la ville, nous vous souhaitons, à toutes et tous, et surtout aux enfants et enseignants, une excellente rentrée. ■



Monique Zanatta
Conseillère municipale
Parti Socialiste de Malakoff
01 47 46 75 11
mzanatta@ville-malakoff.fr
www.psmalakoff.net

Majorité municipale élus socialistes

Vous avez dit «quotient familial»?

“P”

etit historique: le quotient familial a été instauré après-guerre, en

1945, afin de favoriser la natalité. L'idée est de moduler l'impôt sur le revenu en fonction du nombre d'enfants d'un ménage.

En clair, c'est le système des parts que toute personne qui a fait une déclaration d'impôts connaît. Le revenu imposable est divisé par le nombre de parts qui composent le foyer fiscal selon la règle suivante: une part par adulte, une demi-part pour le premier et deuxième enfant, et une part par enfant supplémentaire. Le quotient familial est le barème qui permet d'établir l'impôt sur le revenu du ménage.

La Caisse d'allocations familiales prend en compte le quotient familial qu'elle définit selon un mode de calcul qui lui est propre pour l'attribution de la plupart des allocations ou des aides versées à ses allocataires. Chaque ville est libre d'appliquer ou pas et de manière différente le quotient familial sur les activités et services qu'elle propose à ses ressortissants.

À Malakoff, la Municipalité a fait le choix politique de soutenir au mieux les familles et de faciliter l'accès à tous aux services qu'elle propose. Dans cet objectif, elle ne prend pas en compte les revenus provenant de la Caisse d'allocations familiales. Pour tous les services ou activités proposées aux enfants et adolescents par la ville de Malakoff, il suffit de s'adresser au service Enfance et jeunesse en fournissant son dernier avis d'imposition. Une carte de quotient familial est remise pour l'année en cours. Votre quotient familial vous situera dans une des six tranches définies. Les tarifs sont progressifs à l'intérieur de chaque tranche. Si un changement de situation familiale ou professionnelle intervient en cours d'année, il doit être recalculé.

La Municipalité tient également compte du quotient familial pour les activités proposées aux seniors. Pour en bénéficier, contacter le Centre communal d'action sociale qui fixera votre quotient à partir de votre dernier avis d'imposition. Afin de faire jouer davantage la solidarité, le gouvernement a fait le choix politique d'abaisser le plafond du quotient familial en 2014, ce qui revient à diminuer l'avantage qu'il produit pour les plus aisés ayant des revenus supérieurs à 5000 €. Ce choix faisait partie des engagements de campagne de François Hollande. ■



Rodéric Aarsse

Adjoint au maire en charge du Développement durable et de l'Aménagement numérique.
raarsse@ville-malakoff.fr



Emmanuelle Jannès

Conseillère municipale et communautaire
emmanuellejannes@yahoo.fr
www.malakoff-plurielle.fr



Ange Stéphane Tauthui

Conseiller municipal de Malakoff
07 53 78 74 00
06 22 71 07 24
stauthui@ville-malakoff.fr

Majorité municipale

élus Europe Écologie – Les Verts

Merci Catherine, en route avec Jacqueline

« **A**près dix-neuf ans, Catherine Margaté transmet son mandat

de maire à Jacqueline Belhomme.

À Malakoff, nous avons la chance d'avoir beaucoup de citoyens engagés, qu'elles et qu'ils soient dans les mondes associatifs, syndicaux ou politiques. Militer, c'est s'engager pour une cause à laquelle on croit, c'est le moteur du progrès sociétal. Militer est parfois une tâche ardue, souvent ingrate, mais enrichissante humainement et tellement gratifiante quand on réussit enfin à faire avancer les choses pour le plus grand nombre.

L'engagement politique permet de mettre en place des politiques publiques, d'améliorer le quotidien de nos concitoyens et de préparer notre avenir commun.

Catherine Margaté est une vraie militante, passionnée et convaincue, elle s'est engagée sans relâche pour améliorer le quotidien des habitants de notre ville, en mairie et au Conseil départemental. Elle a travaillé à façonner le Malakoff d'aujourd'hui et à préparer le Malakoff de demain. Les élus écologistes tiennent ici à la remercier d'avoir commencé la transition environnementale de notre ville.

Préparer l'avenir de Malakoff, c'est aussi préparer sa propre succession et avoir la sagesse de savoir quand il faut passer la main. Cette décision est à l'honneur de Catherine Margaté qui, désormais, nous apporte la sagesse de son expérience et de son expertise comme conseillère municipale.

Jacqueline Belhomme reprend le flambeau et nous sommes à ses côtés pour poursuivre et amplifier les mutations nécessaires de notre ville: plus de solidarité, plus de partage, plus de collaboration, plus de coopération, plus d'emplois, plus de commerces, plus de logements, plus d'égalité, plus de nature, plus de circulation douce, plus de vélos, plus de zones piétonnes, plus de bio, plus de santé, plus de douceur, plus de vivre ensemble, bref plus de vivre mieux à Malakoff, tous ensemble.

« Si tu ne participes pas à la lutte pour le progrès, tu participes à ta défaite sociale. »

Bertholdt Brecht ■

Opposition municipale

Malakoff Plurielle, Collectif Gauche – Écologie – Centre

Se loger à Malakoff

« **L**e programme local de l'habitat intercommunal (PLHI) engage Malakoff

et les autres communes de Sud de Seine jusqu'en 2020. Ce nouvel outil cherche à concilier un objectif de construction de 1 100 logements par an, l'entretien du parc existant et le maintien de la mixité sociale. Face à ces enjeux, quelles perspectives pour Malakoff?

Malakoff comporte plus de 40% de logements sociaux. Si des efforts sont faits pour entretenir le parc et construire de nouveaux logements, le parcours résidentiel des locataires reste mal géré: les locataires conservent leur logement dans le temps, quelle que soit l'évolution de leur situation familiale et économique.

De plus, le parc privé est insuffisant et souvent trop cher. Malakoff Plurielle milite aussi pour le développement d'une offre intermédiaire adaptée aux besoins. Certes, des efforts sont faits en matière d'accession sociale à la propriété sur les nouveaux programmes de construction (Zac Dolet-Brossolette, site Dumont), mais il y a trop peu de logements concernés. Il est possible d'aller plus loin et de favoriser d'autres voies, telles que l'habitat coopératif, qui permet à des citoyens de toutes conditions de vivre dans un habitat conçu ensemble autour de valeurs sociales, économiques et écologiques; les habitants sont ici propriétaires (part dans la coopérative) et locataires; et la spéculation foncière et freinée. De timides projets sont actuellement en cours à Malakoff; la ville devrait les encourager davantage.

La ville dispose aussi d'un patrimoine pavillonnaire original. Malakoff Plurielle défend le maintien des îlots pavillonnaires et de petits immeubles dans les futurs projets de construction pour peu qu'ils demeurent en bon état. Le PLHI intègre pour cela un dispositif d'aide à la rénovation pour les propriétaires qui n'ont pas les moyens d'améliorer les performances énergétiques de leur logement, ou d'entretenir les façades. Le PLHI s'appuie par ailleurs sur les PLU (plans locaux d'urbanisme) des quatre villes.

Si de nombreuses inconnues demeurent sur le devenir de ces dispositifs, Malakoff Plurielle restera attentif pour que les projets d'aménagement urbains permettent une réelle mixité sociale et urbaine. Nous rappelons également notre proposition de création d'un guichet unique « Logement et Habitat » à la mairie pour aider les locataires et les propriétaires à mieux se loger. ■

Opposition municipale

Le Malakoff Citoyen

Le Malakoff Citoyen, au cœur de vos préoccupations

« **C**ette publication n'est pas destinée à dresser un ultime bilan, car l'heure

n'est pas encore venue, mais elle marque ma volonté à poursuivre jusqu'au bout mon devoir d'élu. Un des enjeux pour notre commune est le plan local d'urbanisme (PLU). Sur ce sujet, la majorité s'enferme dans ses contradictions: défendre le côté ville « village » tout en promettant de satisfaire les sollicitations particulières de certains propriétaires. La majorité devra faire des choix: rester dans l'optique des années passées et conserver le caractère rural de notre commune ou céder aux promoteurs en accentuant son caractère périurbain qui permettra de créer de nouveaux logements, d'attirer des entreprises, des commerces et des nouvelles classes d'habitant. Une seule ligne directrice doit prévaloir dans l'application de la réflexion: le respect de l'intérêt général et le non-endettement pour des raisons électoralistes. Le Malakoff Citoyen se veut constructif et pertinent, au service de l'intérêt général. Notre action n'a qu'un but: défendre les intérêts des Malakoffiens. Il est l'heure pour nous de faire entendre une autre voix. Nous sommes et restons convaincus que, seule une gestion indépendante, capable de rassembler les compétences au-delà des clivages politiques, saura répondre aux défis du présent et du futur de Malakoff. L'économie et l'emploi sont au cœur des inquiétudes nationales et locales. Dans la perspective du maintien d'une vie commerciale dans notre centre-bourg, nous souhaitons que la majorité municipale sorte de l'attentisme et propose des plans d'action. Ses décisions et ses choix feront de Malakoff une petite ville dynamique ou achèveront d'en faire une cité-dortoir. La rentrée politique est lancée avec toutes ses activités. Le Malakoff Citoyen vous invite à prendre le verre de la rentrée le vendredi 18 septembre à 19h au bar « Le new mail », 31 rue Eugène-Varlin, à l'angle du 23 rue Danton.

Nous prévoyons par mois, en moyenne, trois cafés-débats et une conférence sur cinq grands thèmes: le logement, la cohésion sociale, la mobilité, la solidarité et la sécurité. D'autres activités telles des rencontres mobiles et des visites de monuments de Malakoff et d'Île-de-France seront au programme.

Nous vous souhaitons une bonne rentrée scolaire, bon retour de vacances. Le Malakoff Citoyen reste à votre écoute et proche de vos préoccupations; rencontrons-nous! ■

→ Services de garde

Garde médicale

Du lundi au samedi :
20h-24h.
Dimanches et jours
fériés :
De 9h à 24h
> 10, bd des Frères-
Vigouroux, Clamart.
Indispensable de prendre
rendez-vous au 15.

Pharmacies

> 6 septembre
Pharmacie du Sud
32, boulevard de
Stalingrad, Malakoff
01 42 53 26 72
> 13 septembre
Pharmacie de la Gare
14, avenue Jacques-
Jezequel, Vanves
01 46 42 18 41
> 20 septembre
Pharmacie Sine Ndefeu
55, rue Paul-Vaillant-
Couturier, Malakoff
01 42 53 41 62
> 27 septembre
Pharmacie du Progrès
10, rue Béranger,
Malakoff
01 42 53 15 79
> 4 octobre
Pharmacie Trincal
55, rue Raymond-
Marcheron, Vanves
01 46 42 03 81

Infirmières

M^{mes} Lefaure, Raffanel,
Tutin et M. Poupeau
> 01 46 54 25 47
Marie Minasi et Liliane
Riccio
> 01 46 55 82 05
Dupuis Élise
> 06 68 10 56 06
Marie-Dominique
Barbier
> 06 62 83 88 46 ou
01 57 63 80 92
Manigart Charline
> 06 77 87 22 59

Urgences dentaires

Dimanches et jours fériés :
appelez le 15
10 boulevard des Frères-
Vigouroux à Clamart, de 9h
à 12h et de 14h à 17h.
Autres jours : contactez les
cabinets dentaires (numéros
dans l'annuaire).

Urgences vétérinaires

Appelez votre vétérinaire
habituel.

ÉTAT CIVIL

DU 2 MAI 2015 AU 28 JUIN 2015

→ Bienvenue

ELOUNDOU Sarane •
KISZON Enora •
NABINEAU Naël •
SAINTE BEUVE Éléonore
• KAJAN Aghaliya •
BOULET Calla •
VERSCHUÈRE Camille •
LE BARBANCHON
Louise • BUIA Jérémi •
MUJIC Dzavid • POYER
Nathan • LE STUM
PICAUT Eliaz •
NOUMEDEM
DONGMO Harvey •
GUILLIET Eve • DIALLO
Aminata •
CHARBONNIER Lilio •
ALEXANDRU Anna •
SEVRET BERTIN Joseph •
BOUTARAAMT Noé •
VIALLE ENI Nina •
DOUMOU Samy •
GUNDELEG Jason •
BARETTE Noémie et
Sophia • RANG des
ADRETS Joy • DERAOU
Idriss • DEPREUX
Gustave • BEN SLAMA
Nassim • NKOVA LIKIBI
Chloé • GARCIA-
PALACIO Constance •
DULUC MONIN Valentin
• LAMARCHE Soukaïna •
EL SHABRAWY Ryan •
VIGREUX Juliette •
DUDEK Michalina •
SKIBIAK BRUYERE
Sacha • GUEMRI
Mohammed • TABUSSE
François • RAIS-ALI
Manil • JAGUELIN Elise •
ISSA Nawas • DOLHIN

SALAZAR Giulia et Paola
• DUFLO Lilian •
RATTIER Hugo • SIMON
Egéon • SOUILAH Elyne •
BERRABAH Inaya •
GUICHARD Clément •
BELARBI Emma • DAYA
Danyl • ARFAOUI Abdel-
Hédi • HADOUR Massiva
• MARCHO Whitney •
DARSAUD BOURDON
Roland-Maxime •
RAPOSO Florian •
TAMBRUN Clothilde •
DIALLO Lyam •
CHATRON Colette •
BERNON Suzanne •
IGAU Agathe •
PASHKUTSKA Justine •
THUILLIER Rose.

→ Vœux de bonheur

BERTOMEU Thomas et
CORTES GOMEZ Carlos,
CORBIN Christian et
MAHENC Sylvie,
DUNBAT Michael et
BONNET des
CLAUSTRES Anne,
KROUNA Boubaker et
MUTSCHLER Marion,
SAAD Karem et EL
ADLANI Aïcha,
GOUTILLE Michel et
ACHER Patricia,
MAISON Didier et
KORALEWSKI Pascale,
ZIMMER Bernard et
BALDINHOT Thérèse,
DECELLE Antoine et
LANGE Céline,
CHAUSSE Christophe et
GAUTHEROT Valérie,

TRAPENARD Stéphane et
DERPIERRE Anne,
HAFIZ Eddy et
DELALEU Céline, ZIANE
KHODJA Mouloud et
ADEL Lamia, CAMPUS
Michel et HORNN
Christine, HAMOUM
Nacim et OURABAH
Sarah, DUCHAMPT
Christian et THURIAF
José, HECKEL-
DESPLANTES Christian
et MALEK Louise,
MONTEIRO Félicien et
SAVOYE Natacha,
BRETON Sébastien et
BENEZY Aurélie,
SCHMITT Maxime et
LAFON Marine, BRIEUX
Steven et MAILLI Emma,
ARUMANDA
HEWANGE Shahan et
MIHINDUKULASURIYA
Sephra, BRICE Pascal et
REJU Emmanuelle.

→ Condoléances

DOMIN Lucien, 84 ans •
LEBER Huguette, 82 ans •
DEGEORGES David,
44ans • VERDIN veuve

LOROTTE Monique, 89
ans • NICOLLEAU Henri,
59 ans • LAVERGNE Marc,
55 ans • BARDEAUX Jean,
56 ans • SAGOT veuve
FREY Yvonne, 92 ans •
BELTRAN Antoine, 67 ans
• HOANG NGOC Bao,
97 ans • PASSERAT de la
CHAPELLE Alain, 62 ans •
BELAID veuve
LASSOUED Remila, 85 ans
• HUREL Thérèse, 92 ans •
TESSON épouse
CARCONE Micheline,
80 ans • JAVELLE Maurice,
81 ans • ANDRE Claude,
88 ans • COUSSINET
Michèle, 63 ans •
KELECHIAN épouse
BALIAN Rosette, 83 ans •
QUEHE Claude, 85 ans •
LACOMBE Hélène, 97 ans
• GILET Bernard, 72 ans •
LAURENDON épouse
POPULO Thérèse, 84 ans •
LAMBLOT Française
veuve JUNON, 72 ans •
CARTRAN veuve FRESY
Marcelle, 88 ans •
CROIZER veuve BEZARD
Bernadette, 88 ans •
MARCHAIS Nadège,
60 ans

Hommage à Jacqueline Plé

Attristés par le décès de Jacqueline Plé, inhumée le 7 avril, ses voisins et amis de la rue Dalou ont tenu à lui rendre hommage. « Nous avons une grande admiration pour cette femme exceptionnelle, infirmière libérale à Malakoff pendant plus de trente ans, qui témoignait avec discrétion, gentillesse, et gaieté, d'un incroyable dévouement et d'une disponibilité sans limite pour aider, soulager et assister les autres, ont-ils souligné. Nous sommes très nombreux à être attristés par sa disparition. Elle avait ce sens de l'humain et de l'autre qui dépassait largement son cadre professionnel et un dévouement que l'on ne trouve plus de nos jours. »

PLU: bientôt l'enquête publique

Après trois années de concertation, le plan local d'urbanisme (PLU) a été arrêté au Conseil municipal du 30 juin. Le projet a été transmis ensuite aux partenaires institutionnels de la Ville (État, Région Île-de-France, Conseil départemental, etc.) qui ont jusqu'à mi-octobre pour faire leurs retours. Prochaine étape: l'enquête publique qui se tiendra du 12 octobre au 13 novembre 2015. À cette occasion, les Malakoffiots pourront s'exprimer sur le PLU arrêté dont les axes seront détaillés dans une exposition à voir à l'hôtel de ville. Le plan local d'urbanisme devrait être approuvé par le Conseil municipal au premier trimestre 2016 et entrera en vigueur un mois après son approbation. Le PLU est un document d'urbanisme réglementaire qui présente un projet urbain d'aménagement de la ville couvrant l'intégralité de son territoire.

> Enquête publique, 12 octobre - 13 novembre, salle des conférences



Antoine Barraud

URBANISME

→ Permis

Autorisations accordées entre 11 mai et le 1^{er} juillet

M. FROMAGEAU Xavier. Surélévation d'une maison individuelle. 15 rue des Roissys • Monsieur BIDRON Olivier. Remplacement de la porte d'un garage. 32 avenue Augustin Dumont • Monsieur CHOUAÏEB Salem. Réfection de la toiture et pose d'un châssis de toit. 52 avenue Pierre Larousse • Madame MILLAN Maria. Surélévation partielle d'un pavillon. 14 sentier Des Fosses Rouges • Monsieur BISSERY Jocelyn. Construction d'une maison individuelle. 10 sentier des Bas Garmants • Société WENPING. Modification de la vitrine d'un local commercial. 14 rue Hoche • Monsieur LE BOURGEOIS Philippe. Réfection de la toiture, modification de la clôture et des façades, agrandissement d'un balcon. 16 Villa Léger • Monsieur POLITUR Jonathan. Régularisation d'une cage d'escalier à l'arrière de la maison et modification des façades. 58 rue Jules Guesde • Monsieur PHILIPPE Jérôme. Pose de fenêtres de toit. 24 rue Mathilde • Monsieur LOGIE Rémy. Réfection de la toiture et pose de fenêtres de toit. 12 rue Nicomédès Pascual • SAS AVALON. Ravalement et réfection de la vitrine d'un local commercial. 152 boulevard Gabriel Péri • Madame PEPIN Brigitte. Modification de façades. 14 rue Danton • Monsieur MICHAEL Jean-Pierre. Modification d'un pignon en panneau de bois. 24 bis sentiers des Fosses Rouges • Madame NEYTCHEVA Rayna. Démolition d'un entrepôt et d'un pavillon et construction d'une maison individuelle. 18 rue Jules Guesde • Monsieur GONTHIER Jean-Marc. Ravalement et isolation thermique par l'extérieur. 22 bis rue Drouet Peupion • Monsieur SALES Pierre-Olivier. Remplacement de la clôture. 43 rue Jules Guesde • Monsieur TERRIER-LAURENS Sébastien. Surélévation d'une habitation. 154 Boulevard Gabriel Péri/95 avenue du 12 février 1934 • Monsieur BOURZEIX Frédéric. Démolition d'une annexe, rénovation d'un pavillon, réfection des façades et isolation thermique extérieure. 15 rue Victor Hugo.

SERVICES

→ Guichets Grandes lignes : rencontre avec la SNCF



Dominique Cardot, adjoint au maire, a accompagné une délégation syndicale CGT Cheminots de Montparnasse et de Versailles, pour une rencontre avec le directeur de l'axe Atlantique, le 4 juin. Objectif de cette entrevue : évoquer la fermeture des guichets Grandes lignes et notamment, celui de la gare Vanves-Malakoff. Le vœu voté par le Conseil municipal témoignant de l'inquiétude des

Malakoffiots et demandant la réouverture du guichet a été remis au responsable de la SNCF ainsi qu'une pétition signée par plus de 1500 usagers.



→ Vide-grenier : pensez à vous inscrire

Partants pour un grand ménage de rentrée ? Inscrivez-vous au vide-grenier d'automne : jeudi 24 et vendredi 25 septembre, de 9 h à 12 h et de 13 h 30 à 20 h, en salle des conférences, 22 bis rue Béranger. La brocante se déroulera samedi 10 octobre, de 8 h à 18 h, sur le boulevard de Stalingrad.

→ Tour Alternatiba à Malakoff

Né en 2013 à Bayonne, Alternatiba est un mouvement citoyen mobilisé pour promouvoir des solutions alternatives au changement climatique. Après avoir lancé des Villages pour sensibiliser à l'urgence climatique et aux actions à mettre en place, ses membres ont pris la route pour le Tour Alternatiba 2015 : 5000 kilomètres à parcourir en France et en Europe sur des tandems pour aller à la rencontre du grand public dans la perspective de la Cop 21*. Partis de Bayonne le 5 juin, ils seront à Paris, le 26 septembre, pour conclure leur périple. Avant cela, ils feront étape à Malakoff, le temps d'un déjeuner.

> Alternatiba, 23 septembre de 12 h à 14 h. Infos sur le lieu de rendez-vous sur www.ville-malakoff.fr.

* Conférence des parties de la Convention-cadre des Nations unies sur les changements climatiques de 2015 organisée à Paris en décembre.

ASSOCIATIONS

→ Secours populaire

Réouverture des permanences jeudi 3 septembre.
Réorganisation des permanences les mardis et jeudi de 9 h à 12 h.
Attention : à partir de septembre, la permanence du mardi sera réservée à l'accueil et à l'inscription des personnes sans domicile fixe et celle du jeudi à l'accueil des familles.

Dates à retenir pour la rentrée 2015 :

- Distribution alimentaire mensuelle pour les familles inscrites le jeudi 10 septembre;
- Braderie le samedi 26 septembre à la Maison des Associations.

→ Le Livre de l'aveugle

Vous avez envie d'être utile ? Vous avez du temps libre ? Vous êtes équipé(e) d'un ordinateur récent avec Internet ? Vous pouvez rejoindre les rangs des personnes bénévoles qui transcrivent des livres en braille pour les jeunes aveugles scolarisés. L'association, reconnue d'utilité publique, ne peut tenir ses objectifs que grâce aux personnes bénévoles.

> Plus d'infos : Le Livre de l'aveugle, AC. Ponsat – M. Tessier 01 47 35 91 17, lldla@sfr.fr, www.lelivredelaveugle.fr. Venez visiter l'imprimerie au 124 Boulevard Camélinat.

→ Réseau Entreprendre 92

Réseau Entreprendre est une association de chefs d'entreprises qui accompagne et soutient les créateurs et repreneurs d'entreprises. Ces responsables de société interviennent bénévolement pour

partager leur expérience et leur savoir-faire, et pour participer au développement économique et à la création d'emplois dans leur région. Nous venons de créer une antenne couvrant les communes des communautés d'agglomération des Hauts de Bièvres, de Sud de Seine et de la communauté de communes de Châtillon-Montrouge. Si vous voulez aider les créateurs d'entreprise, rejoignez-nous !

> Contacts : glefebvre@reseau-entreprendre.org et phdeldycke@gmail.com
Si vous avez un projet de création ou de reprise d'entreprise nous sommes aussi à votre disposition.

→ Ame Horse

L'association Ame Horse s'investit pour permettre aux personnes en situation de handicap ou en rupture sociale de découvrir l'équitation de façon adaptée (attelage, pansage, promenade en main dans le bois et monte accompagnée, etc.). Pour le moment domiciliée à Orly et soutenue par le partenariat d'un centre équestre basé dans l'Essonne, l'association cherche à étendre son réseau et ses contacts à Malakoff et aux Hauts-de-Seine.

Pour toute demande d'information, vous pouvez contacter Virginie Vaschalde au 3, villa Drouet à Malakoff ou virginie.vaschalde@wanadoo.fr et ame.horse@yahoo.fr

→ Falfol

Notre association falfol danse théâtre innove et met en place des cours de danse parents-enfants,



le samedi matin à la salle Jean-Jaurès. Rendez-vous de 10h à 11h pour les 2-3 ans et de 11h à 12h pour les 4-5 ans. Début des cours samedi 19 septembre.

> Contact: nanou.bcoranson@orange.fr

→ **Catéchisme et Aumônerie**

Le catéchisme s'adresse aux enfants de 8 à 11 ans; les inscriptions auront lieu mardi 1^{er} septembre de 18h à 20h, mercredi 2 septembre de 18h à 20h, jeudi 3 septembre de 18h à 20h et samedi 5 de 10h à 12h au centre paroissial Notre-Dame, 9 bis rue Danicourt, 01 42 53 22 87.

Quatre horaires possibles pour le catéchisme: mardi (17h 15-18h 30); samedi (10h-11h 15) et samedi (11h-12h 15); ou le jeudi après-midi (15h-18h). Renseignements à catechisme@paroisse-malakoff.fr ou au 06 07 35 27 70 auprès

d'Armelle Rousseau. L'Aumônerie de l'Enseignement public de Malakoff accueille tous les jeunes de 6^e à la terminale. Les inscriptions auront lieu les vendredis 4 et 18 septembre de 18h à 20h, et les samedis 5 et 19 septembre de 10h à 12h dans les locaux de l'aumônerie, 67 rue Hoche. Renseignements: aepmalakoff@gmail.com ou Marie-Agnès et Julien Lochelongue 06 79 82 84 28, www.aumonerie-malakoff.fr

→ **So relax**

L'association So relax vous souhaite une bonne rentrée! Reprise des ateliers de sophrologie et relaxation le 8 septembre, animés par Carole Foldi, sophrologue et psychopraticienne. Inscriptions et séance découverte offerte pour les nouveaux participants: samedi 19 septembre de 14h à 17h et mardi

22 septembre de 18h à 20h. Si vous n'êtes pas déjà inscrits aux ateliers de sophro-relaxation dispensés dans les centres sociaux, vous pourrez profiter des portes-ouvertes pour le faire! > 76 boulevard Gabriel-Péri à Malakoff. Entrée libre et gratuite mais inscription impérative. Contact: Carole Foldi 06 80 44 59 16 ou carol.foldi@free.fr

→ **Cây Lau**

L'Association *Cây Lau* a pour but de développer la pratique de l'art martial vietnamien dans toute son essence technique, théorique, philosophique et culturelle du Vietnam. L'association enseigne en particulier le Viêt Võ Dao (Voie des arts martiaux du peuple vietnamien) et le Võ Cô Truyên Việt Nam (art martial ancestral et traditionnel vietnamien). Cours enfants à partir de 10 ans le mercredi de 19h 30 à 20h 30, et

cours adultes le mercredi et vendredi de 20h 30 à 22h 30. Deux cours de découverte sont offerts. > Renseignements: 06 81 44 14 48, contact@cay-lau.fr,

→ **La Tour – Chorale populaire**

Depuis sa création en 1987, l'association La Tour entend faire respecter et perdurer la mémoire ouvrière de Malakoff. La Chorale populaire de Malakoff, reprend ses répétitions le 22 septembre (20h-22h), salle Léo-Ferré. Notre répertoire: chants des luttes ouvrières et paysannes, chants des luttes sociales, chants révolutionnaires, etc. Il n'est pas nécessaire

de connaître la musique pour participer, l'important est de vouloir transmettre le souvenir des luttes sociales. > Salle Léo-Ferré, 60 boulevard Charles de Gaulle, contact: 06 24 47 72 29 ou latour.lecoeurdenous@laposte.net

→ **S'danse**

S'danse reprend ses activités à partir du 7 septembre: cours de danse pour les enfants dès 4 ans jusqu'aux adultes, au gymnase Barbusse et au centre Gagarine. > Toutes les infos sur www.sdanse.sitew.fr, contact: sdanse.contact@gmail.com 06 19 05 27 13

→ **Parution des infos associatives**

Vous êtes une association? Pour faire publier vos annonces dans Malakoff-infos, envoyez-les au journal, avant le 10 du mois précédant sa parution, par courriel: service.communication@ville-malakoff.fr, par fax: 01 47 46 76 88, ou par courrier: Malakoff infos, Hôtel de Ville, 1 place du 11-Novembre-1918, 92240 Malakoff.

JOURS DE COLLECTE DES ORDURES, DÉCHETS VERTS ET ENCOMBRANTS

Les collectes se font le matin de 6h 30 à 14h. Les déchets encombrants et les bacs devront être sortis la veille à partir de 19h ou le matin même avant 6h 30.

Encombrants:
une collecte par mois

SECTEUR NORD:
1^{er} lundi du mois. Prochaines collectes, 7 septembre et 5 octobre.

SECTEUR SUD:
2^e lundi du mois. Prochaines collectes, 14 septembre et 12 octobre.

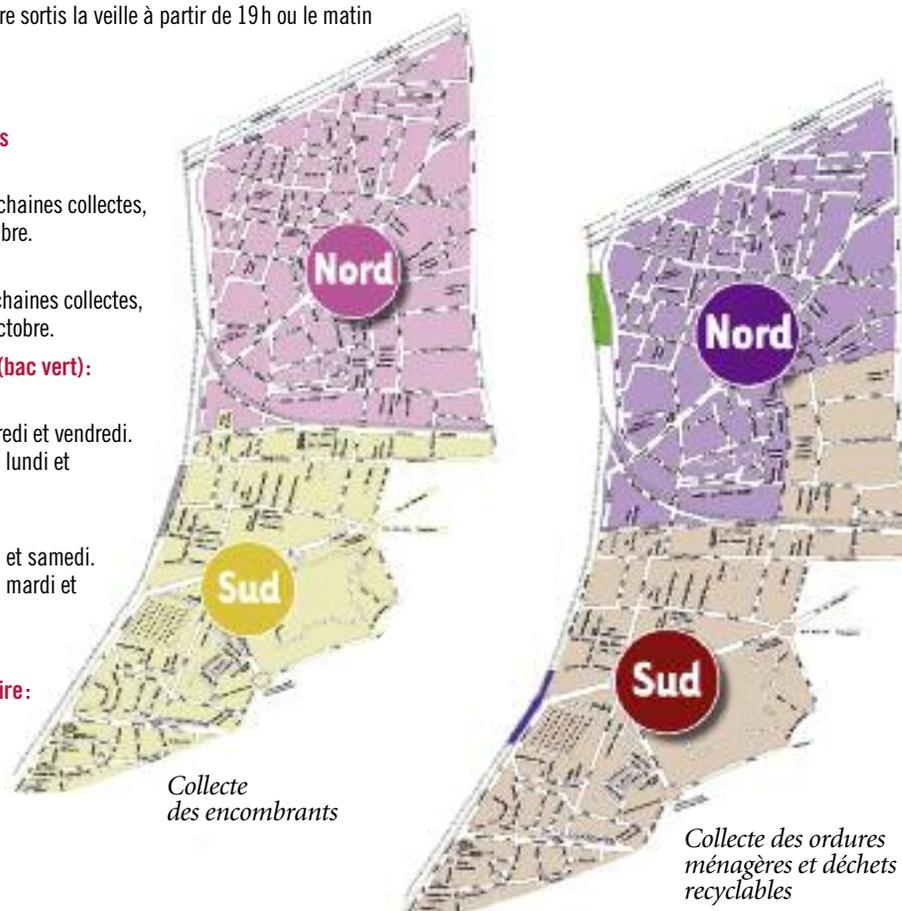
Ordures ménagères (bac vert):

SECTEUR NORD:
Collectif: lundi, mercredi et vendredi.
Zones pavillonnaires: lundi et vendredi.

SECTEUR SUD:
Collectif: Mardi, jeudi et samedi.
Zones pavillonnaires: mardi et samedi.

Déchets verts

Collecte hebdomadaire:
tous les mardis.



Déchetterie rue de Scelle
Tous les mardis de 13h à 17h 30 et le 1^{er} samedi de chaque mois aux mêmes horaires.

Déchetterie de Châtillon
Rue Roland-Garros. Tous les vendredis de 13h à 17h 30 et chaque 3^e samedi du mois.

Les déchetteries mobiles changent d'horaires

Depuis le 1^{er} juillet 2015, les horaires d'accès aux déchetteries mobiles pour les particuliers ont évolué pour s'harmoniser avec les horaires des déchetteries fixes du réseau départemental. Vous pourrez désormais accéder à l'ensemble des déchetteries mobiles de 14h à 18h 30 pour déposer vos déchets encombrants, déchets verts, gravats, textiles, déchets d'équipements électriques et électroniques, cartons...

+ d'infos: 0 800 02 92 92 (numéro vert, appel gratuit depuis un poste fixe)



Enfants

1 monture HELLO KITTY ou CARS
+ 2 verres incassables anti-rayures
+ une 2^{ème} paire

~~292 €~~ **149 €**



Tendance

Forfaits RAY-BAN ou VOGUE
+ 2 verres incassables
anti-rayures et anti-reflets

~~294 €~~ **199 €**



Progressifs

1 monture GIVENCHY ou RALPH LAUREN
+ 2 verres progressifs incassables
anti-rayures et anti-reflets

~~599 €~~ **399 €**



Les opticiens **COSMAS** ©

MALAKOFF : 75, avenue Pierre Larousse. 92240. Tél : 01 47 35 71 44
VERRES DE FABRICATION FRANÇAISE

AUTOUR KIDS pour le bien-être de votre famille

Pour des solutions de gardes régulières ou occasionnelles sur-mesure et de qualité

Nouvelle Agence Parisienne : 23, rue Guy Môquet, 75077 PARIS

01 71 11 35 00

Ouvert du lundi au vendredi de 9h à 13h et de 14h à 18h00 et le samedi de 10h à 13h.

Aides de la CAF - CESU acceptés
Crédit d'impôts de 50%*

* Avec les autres parents à l'année 100% maximum de crédit d'impôt des enfants

1 bis, rue Pierre et Marie Curie - 92140 CLAMART
18, rue des Bas Rogers - 92800 PUTEAUX
25, rue Fielrou - 92600 ASNIERES S/SEINE

www.autourdeskids.com

ANGE JARDIN Les **PAYSAGISTES** de **VOTRE PARADIS VERT**
Malakoff • Paris Sud

Contrat d'entretien • Remise en état
Tonte • Débroussaillage
Élagage • Abattage
Gazon en plaque • Semi • Plantation
Arrosage automatique • Terrasse

Tel : 06 18 42 13 87
Site : www.angejardin.fr
Mail : ange-jardin@wanadoo.fr

Devis gratuit
Services rapides

RCS Nanterre 8432831079

Votre
publicité
dans

Malakoff
Info

Diffusé chez tous vos clients résidentiels ou professionnels, distribué dans toutes les boîtes aux lettres.

 **01 55 69 31 00**
contact@hsp-publicite.fr

Inter**marché**

• DU 8 AU 20 SEPTEMBRE •

FOIRE
AUX VINS
2015

10%

EN AVANTAGE CARTE *
DÈS 50 € D'ACHATS.

* hors boissons alcoolisées

L'ABUS D'ALCOOL EST DANGEREUX POUR LA SANTÉ. À CONSOMMER AVEC MODÉRATION

MALAKOFF 9, RUE BÉRANGER
Tél. : 01 78 36 50 00

OUVERT 7J/7 du lundi au samedi 10h-19h - le dimanche 10h-18h



MNFCT

VOS SOLUTIONS SANTÉ & PRÉVOYANCE



LES PACKS SANTÉ TERRITORIAUX

Adhérez en ligne sur :
WWW.MNFCT.FR

CONSULTATIONS, PHARMACIE, HOSPITALISATIONS,
DÉPASSEMENTS D'HONORAIRES, CHAMBRES PARTICULIÈRES,
PROTHÈSES ET IMPLANTS DENTAIRE,
ORTHODONTIE, OPTIQUE, CHIRURGIE DE LA MYOPIE,
CONTRACEPTION, MATERNITÉ, SEVRAGE TABAGIQUE,
AIDE À L'ACCÈS AUX SOINS,
CAUTIONNEMENT DE PRÊT IMMOBILIER, ETC.

3 MOIS
DE COTISATION
OFFERTS
EN COMPLÉMENTAIRE SANTÉ
pour toute première adhésion à l'une des options
des Packs Santé Territoriaux
reçue entre le 1^{er} septembre et le 31 décembre 2015



Créateur de solidarité depuis 1933



Mutuelle
Nationale des
Fonctionnaires des
Collectivités
Territoriales

* Mutuelle Nationale des Fonctionnaires des Collectivités Territoriales
22 rue des Vignerons - 94686 Vincennes Cedex - www.mnfct.fr

Pour adhérer : **0 810 46 47 48**

MNFCT